



AUTOMATICKÁ PRAČKA s předním plněním

MODEL : WD-1015(0~9)SP

WD-1015(0~9)NP

WD-1015(0~9)TP

WD-8015(0~9)SP

WD-8015(0~9)NP

WD-8015(0~9)TP

oplň automatické pračky zn.LG.

čtěte tento „Návod k obsluze“;

zajištění bezpečné instalaci, používání a

opravy v případě potřeby.

Na každou zakoupené pračky (model)

(S/N)

P/No.: 3828EN3808S

捷克

3828EN3808S 定稿日期:2004.9. 210mmx145mm



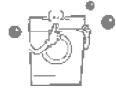
■ **Hospodárnější, inteligentní systém praní**

Inteligentní systém praní zjišťuje velikost náplně a teplotu vody a podle toho optimalizuje úroveň (množství) vody a dobu praní, čím minimalizuje spotřebu el.energie a vody.



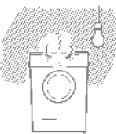
■ **Dětský zámek**

Dětský zámek zabraňuje, aby děti nemohly během provozu pračky stisknutím kteréhokoli tlačítka změnit nastavený program praní.



■ **Systém ovládání rychlosti otáčení bubnu s nízkým hlukem**

Snímáním množství náplně a vyvážením skutečně minimalizuje úroveň hluku při odstředování.



■ **Automatické opětovné spuštění**

Pokud se pračka vypne v důsledku výpadku v dodávce el.energie, po obnovení dodávky el.energie se znova spustí automaticky od místa programu, kde se zastavila.

Provozně-bezpečnostní upozornění.....	3
Technické údaje	4
Instalace	5
Příprava před praním.....	11
Přidávání pracích prostředků.....	12
Funkce	13
Používání pračky	14
Údržba a ošetřování pračky.....	21
Než zavoláte odborný servis	24
Záruční podmínky	27



Výstraha !

Informace a pokyny, uvedené v tomto návodu musí být dodrženy pro provozní bezpečnost osob, k minimalizaci rizika požáru nebo výbuchu, úrazu elektrickým proudem nebo k ochraně vůči poškození majetku, zdraví nebo ztrátě života.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Výstraha : K minimalizaci rizika požáru, úrazu elektrickým proudem, poškození zdraví osob používajících pračku, dodržujte základní pokyny, včetně následujících:

- Pračku neinstalujte v místech, kde by byla vystavena působení povětrnostníchvlívů
- Nepokoušejte se zasahovat do ovládacích prvků
- Neopravujte nebo nevyměňujte žádné díly pračky, ani nedělejte žádné servisní práce, pokud to není zvláště doporučeno v pokynech pro údržbu uživatelem nebo v pokynech pro opravy uživatelem, kterým rozumí a má k jejich provedení odborné zkušenosti.
- V bezprostřední blízkosti pračky a v jejím okolí neskladujte hořlavé materiály, jako cupanina, papír, hadry, chemikálie, atd.
- Přísný dozor je nutný při používání pračky dětmi nebo v jejich blízkosti. Nedovolte, aby si děti hrály na pračce, s pračkou nebo uvnitř ní, ani s jinými spotřebiči.
- Nenechávejte otevřeny dvířka plnícího otvoru. Otevřená dvířka lákají děti houpat se na nich nebo vlezl dovnitř pračky.
- Nikdy nesahejte dovnitř pračky, pokud je buben v pohybu. Počkejte, až se buben úplně zastaví.
- Praní může snížit účinnost úpravy prádla snižující jeho hořlavost.
- V práci neperte nebo neodstředujte textilie, které byly čištěny, namočeny nebo potříseny hořlavými nebo výbušnými látkami (jako je vosk, oleje, barvy, benzín, odmašťovač kapaliny, roztoky pro suché čištění, petrolej, atd.) - mohou se vznítit nebo explodovat.
- Pečlivě dodržujte pokyny k praní a zacházení s textilie (symboly praní, čištění) od výrobce textile.
- Dvířka pračky nezavírejte přibouchnutím, ani se je násilněm nesnažte otevírat, jsou-li uzamčené. Pračka se tak může poškodit.
- Ke snížení možnosti rizika úrazu elektrickým proudem vytáhněte vidlice sítové šňůry ze zásuvky nebo odpojte pračku z el.sítě vyšroubováním pojistky nebo vypnutím jističe v bytovém (domovním) rozvaděči před každým čištěním nebo údržbou pračky.
- Nikdy se nepokoušejte provozoval pračku, byla-li poškozená, má vachné funkce, je částečně rozebraná nebo má chybějící nebo zlomené díly, včetně poškozené sítové šňůry s vidlicí.

NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY USCHOVEJTE

POKYNY K UZEMNĚNÍ

Tato pračka musí být uzemněna. V případě závady nebo selhání činnosti uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem tím, že umožní projet el.proudem cestou nejmenšího odporu. Tato pračka je vybavena sítovou šňůrou s ochranným uzemňovacím vodičem a vidlicí s ochranným kolíkem. Vidlice se může zasouvat pouze do odborně instalované zemněné zásuvky odpovídající všem místním předpisům a nařízením.

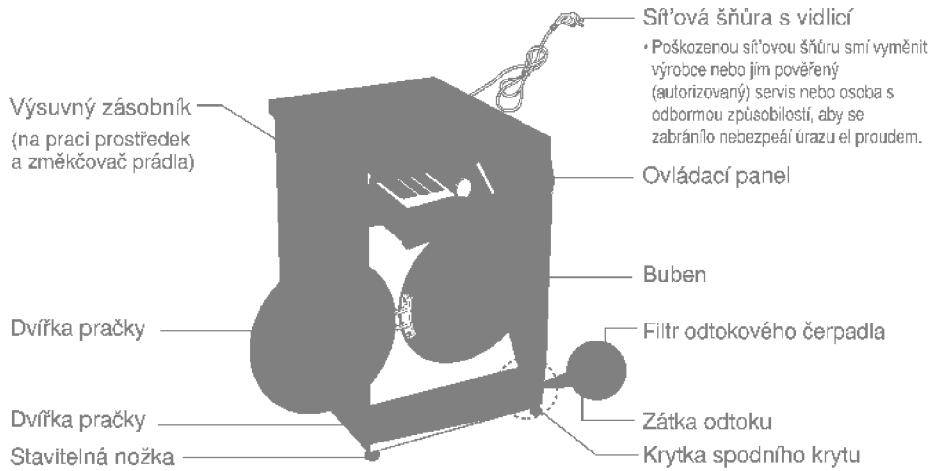
- Nepoužívejte žádné rozdvojky, „tzv. zlodějky“ a jiné typy sítových rozbočovačů, které nejsou uzemněny, nebo jakkoliv uzemnění obcházejí.
- Nejste-li si jisti, že máte zásuvky správně zemněné, poradíte se v odborně elektrotechnické instalacní firmě.

VÝSTRAHA : Nesprávné připojení zemnického vodiče pračky může způsobit úraz el.proudem. Jste-li na pochybách, je-li pračka správně zemněna, nechte si ji zkonto rovat odborným elektroinstalařem nebo v servisu. Neměňte sítovou šňůru s vidlicí, dodanou s pračkou - nevyhovuje-li vidlice, musí výměnu celé šňůry provést odborný pracovník (elektrikář).



捷克

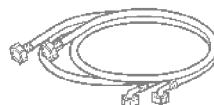
3828EN3808S 定稿日期 : 2004.9. 210mmx145mm



Název	Automatická pračka s předním vkládáním prádla		
Napájení	220-240V~, 50Hz		
Rozměry (š x hl. x v)	600mm × 360mm × 850mm	600mm × 440mm × 850mm	600mm × 550mm × 850mm
Hmotnost / Příkon max.	55 kg / 2100 W	60 kg / 2100 W	65 kg / 2100 W
Spotřeba vody	42 ℥	60 ℥	72 ℥
Povolený tlak vody	30 kPa – 1 MPa		
Otáčky odstředování	400 / 500 / 600 / 800 [WD-8015(0~9)SP/8015(0~9)NP/8015(0~9)TP] 400 / 600 / 800 / 1000 [WD-1015(0~9)SP/1015(0~9)NP/1015(0~9)TP]		

* Změny vnějšího provedení (vzhledu) a technických údajů za účelem zvýšení jakosti, vyhrazeny.

■ Příslušenství



Hadice přívodu vody (1 ks)



Montážní klíč

Y dle provedení, pro teplou a studenou vodu (2 ks)

Pračku instalujte nebo uložte na místo, kde nebude vystavena teplotám pod bodem mrazu, ani vystavena povětrnostním vlivům.

Pračka musí být spolehlivě uzemněna podle všech platných předpisů a nařízení.

Otvory v základné pračce nesmí být zakryty kobercem, pokud je pračka instalovaná na podlaze pokryté kobercem.

Spotřebič instalujte, resp. skladujte na místě, kde nebude vystaven teplotám pod bodem mrazu nebo působení počasí. Pračku rádne uzemněte v souladu s platnými zákony a předpisy.

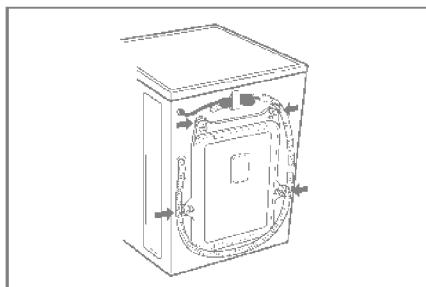
Stojí-li pračka na koberci, nesmí být otvor ve dnu pračky blokován kobercem.

V zemích, kde může docházet k zamorení šváby nebo hmyzem, pečlivě udržujte spotřebič a jeho okolí v trvalé čistotě.

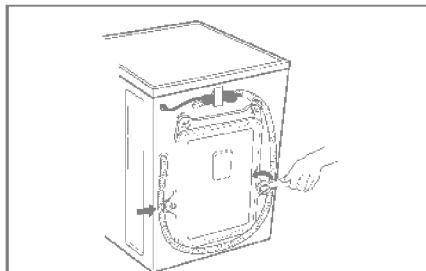
Jakákoli poškození způsobené šváby nebo jiným hmyzem jsou vyňata ze záruky poskytované pro tento spotřebič.

■ Transportní šrouby

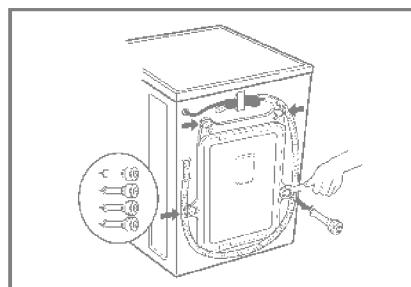
Spotřebič zajištěn transportními šrouby, k ochraně před poškozením během přepravy.



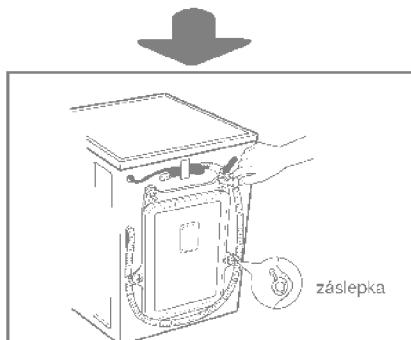
1. K ochraně před poškozením vnitřních částí během přepravy, jsou tyto zajištěny 4 šrouby. Před uvedením pračky do provozu odstraňte tyto šrouby spolu s průzovými zátkami.
 - Pokud by šrouby nebyly odstraněny, způsobí velký hluk, vibrace a závady v činnosti při uvedení do provozu.



2. Odšroubujte 4 šrouby pomocí montážního klíče, dodaného v příslušenství.



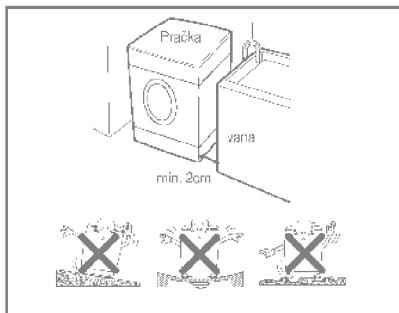
3. 4 šrouby vytáhněte spolu s průzovými zátkami, mírným otáčením zátek. Šrouby i montážní klíč uschovejte pro možné použití v budoucnu (stěhování, přeprava do servisu apod.)
 - Vždy, když je nutné pračku přepravovat, je nutné ji před přepravou zajistit šrouby.



4. Otvory po šroubech zaslepte dodanými zálepkami.



■ Požadavky na místo instalace pračky



Sklon podlahy :

Povolený sklon podlahy pod pračkou je do 1%

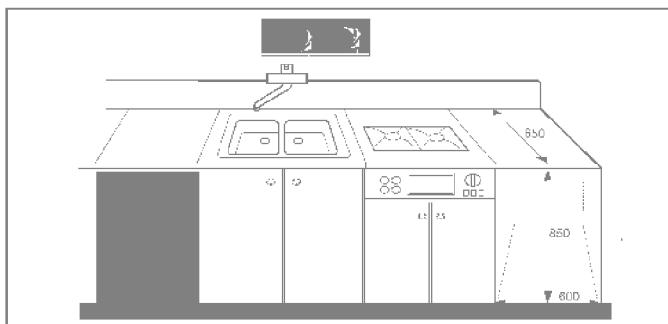
Zásuvka el.sítě :

Musí se nacházet do 1,5 m od každé strany umístěné pračky. Nepřetěžujte zásuvku připojením více než jednoho spotřebiče.

Další vzdálenosti :

Požaduje se vzdálenost od stěny, dveří a podlahy: vzadu: 10 cm; vpravo a vlevo : 2 cm

Nikdy nepokládejte prací prostředky na vrchní stranu pračky. Mohla by se poškodit povrchová úprava a ovládací prvky pračky.

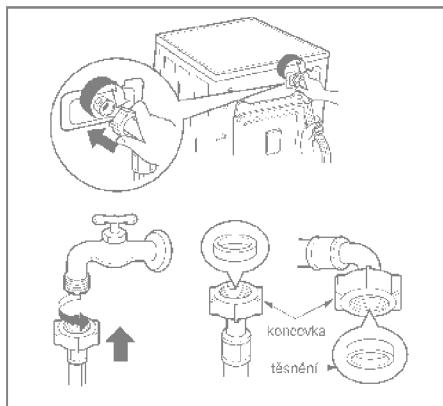


■ Elektrické připojení

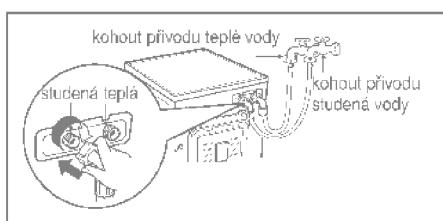
1. Nepoužívejte žádné prodlužovací kabely nebo rozdvojky.
2. Při poškození sítové šňůry ji musí vyměnit výrobce nebo pověřený (autorizovaný) servisní pracovník nebo podobná odborně způsobilá osoba, aby se zabránilo nebezpečí úrazu.
3. Po ukončení provozu vždy vytáhněte vidlice sítové šňůry ze zásuvky a zastavte přívod vody.
4. Pračka musí být připojena pouze k řádně uzemněné sítové zásuvce, zapojené podle platných předpisů.
5. Pračka musí být umístěna tak, aby byla vidlice sítové šňůry zapojené v zásuvce snadno dostupná.
 - Opravy pračky musí provádět odborný pracovník. Provádějí-li opravy nezkušené osoby, může dojít k úrazu nebo závažnému selhání funkce pračky. Obratě se na vaše servisní středisko.
 - Neinstalujte pračku v místnostech, ve kterých může dojít k poklesu teploty pod bod mrazu. V opačném případě může dojít k roztržení hadic působením mrazu. Teploty pod bodem mrazu mohou nepříznivě ovlivnit spolehlivost elektronické řídící jednotky.
 - Je-li spotřebič dodán v zimním období při teplotách pod bodem mrazu : ponechte pračku před uvedením do provozu několik hodin v pokojové teplotě.

■ Pračku připojte k přípojce vody pomocí nové sady hadic; již používané (staré) se nesmí používat.

■ Připojení hadice přívodu vody

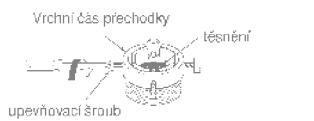


- Tlak v přívodu vody musí být v rozsahu 30kPa až 1Mpa.
- Při připojování hadice přívodu vody ji nestahujte ani ji k přívodnímu kohoutu nešroubujte přes závit .
- Převyšuje-li tlak v přívodu vody 1 MPa, je nutné namontovat před přívodem k pračce redukční zařízení.
- S přívodní hadicí vody, dodanou jako příslušenství, se dodávají dvě pryžové těsnění k utěsnění šroubení na obou koncích hadice.
- Po připojení hadice zkontrolujte těsnost přívodu vody do pračky úplným otevřením kohoutu.
- Pravidelně kontrolujte stav hadice a v případě nutnosti ji vyměňte.
- Přesvědčete se, že na hadici nejsou žádné smyčky, zalomení nebo stisknutí.
- provedení s přípojkami na horkou/studenou vodu :
- Hadice s červeným šroubením je určena pro připojení horké vody.
- U provedení pračky se dvěma přípojkami (na teplou a studenou vodu) lze ujetit elektrickou energii využíváním přívodu horké vody.



■ Běžný kohout neukončený závitem a hadice ukončena šroubením

1. Povolte upevňovací šrouby vrchní části spojovací přechodky se závitem pro hadici, aby bylo možné jej upevnit ke kohoutu.



2. Zatlačte spojovací přechodku na kohout tak, aby těsnění doléhalo na spodní okraj kohoutu co nejlépe a utáhněte ji 4 šrouby

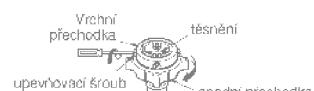


3. Šroubení přívodní hadice nasadte a našroubujte (směrem doprava) na závit spojovací přechodky do řádného utěsnění (pryžové těsnění i v šroubení hadice).

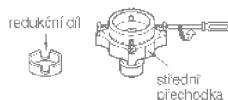


■ Běžný kohout bez závitu a přívodní hadice s nasunovací koncovkou hadice

1. Povolte upevňovací šrouby spojovací přechodky.



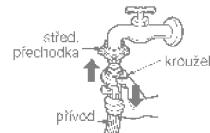
- V případě, že průměr kohoutu je větší, vyndejte redukční díl.



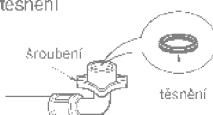
2. Zatlačte spojovací přechodku na kohout tak, aby těsnění doléhalo na spodní okraj kohoutu co nejlépe a utáhněte ji 4 šrouby



3. Po zatlačení kroužku na koncovku hadice dolů, připojte ji nasunutím na střední přechodku.



- Utáhněte matici střední přechodky tak, aby neunikala voda.
- Přesvědčete se, že uvnitř šroubení hadice je pryžové těsnění



- Před odpojením přívodní hadice od střední přechodky uzavřete kohout. Potom zatáhněte za koncovku hadice dolů a přitom kroužek tlače dolů.



Používané vodorovné kohouty

Vodorovný kohout



Kohout s prodloužením



Kohout s čtvercovým ústím



• Tato pračka se dodává pouze s přípojkou na studenou vodu.

- Zajistěte, aby přívodní hadice neměla smyčky a zalomení (stisknutí).

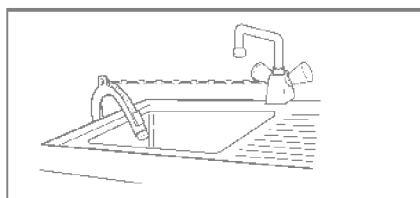
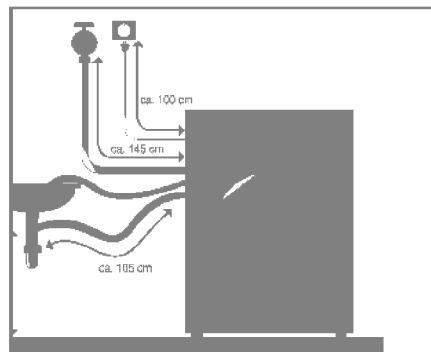
Toto zařízení není určeno k použití na lodích ani k instalaci v dopravních prostředcích, např. karavanech, letadlech atd.

Má-li být pračka delší dobu mimo provoz (např. po dobu dovolené), vypněte přívodní kohout, a to zejména v případě, že v bezprostřední blízkosti pračky není instalován podlahový odtok (kanál).

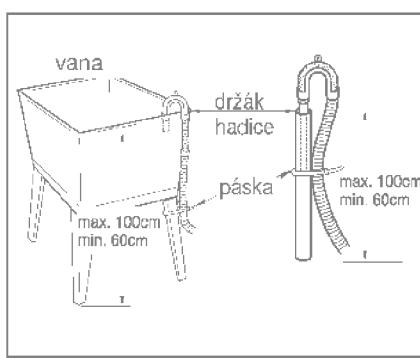
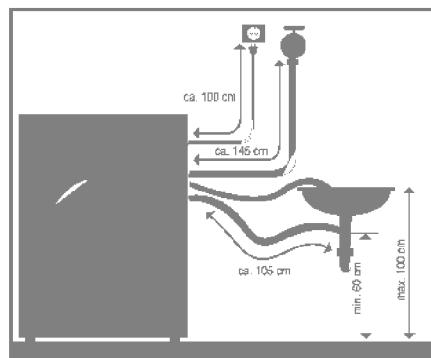
Při likvidaci spotřebiče odřízněte sitovou šňůru a zničte zástrčku. Zablokujte zámek dveřek, aby nemohlo dojít k uvíznutí dítěte uvnitř spotřebiče.

Balicí materiál (tj. fólie, polystyrén) může být nebezpečný pro děti. Nebezpečí udušení! Uchovávejte veškerý balicí materiál mimo dosah dětí.

■ Montáž odtokové hadice



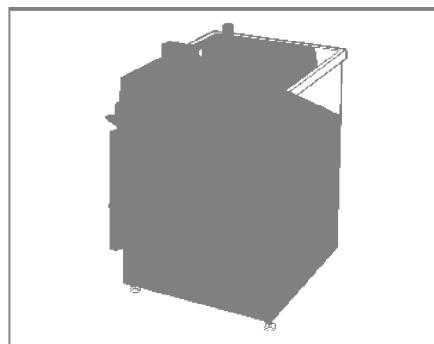
- Při montáži odtokové hadice zajistěte její koncovku lankem (řetízkem apod.) v místě zaústění do odtoku.
- Správné upevnění odtokové hadice ochrání podlahu před poškozením odtokovou vodou.



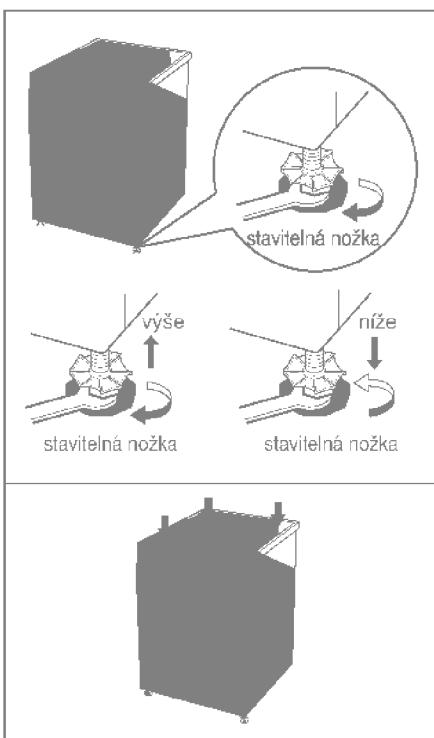
- Odtoková hadice nesmí být připojená výše než 100 cm nad podlahou.
- Odtokovou hadici je nutné správně upevnit vůči samovolnému uvolnění; únikem odtokové vody by se mohla poškodit podlaha.
- je odtoková hadice příliš dlouhá, nepokládejte ji na pračku; způsobilo by to nadmerný hluk.



■ Vyrovnání pračky



1. Správné, vodorovné a svislé ustavení pračky zamezí nadmernému hluku a vibracím při provozu. Pračku instalujte na rovném a pevném povrchu Podlahy, přednostně v rohu místnosti.



2. Není-li podlaha rovná, seřidte polohu pračky do roviny pomocí stavitelných nožek. (Pod nožky nevkládejte žádné další podložky, kousky dřeva apod.). Ujistěte se, že všechny 4 nožky jsou stabilní a spočívají na podlaze. Zkontrolujte vodorovnou a svislou polohu pračky pomocí vodováhy.

* Křížová kontrola ustavení

Zatlačením na horní část pračky v protilehlých rozích (úhlopříčně) se pračka nesmí „houpat“ (zkontrolujte v obou směrech). Houpat-li se pračka při zatlačení na úhlopříčně protilehlé rohy, seřidte polohu (výšku nožek) znova.

■ Péče o prádlo před praním

1. Nášivky na textiliích

Na textiliích vyhledejte nášivky, které obsahují informace (zpravidla ve formě symbolů) o složení textilu a doporučeném způsobu praní nebo čištění.

2. Rozdělení prádla dle druhů

Nejlepších výsledků lze dosáhnout rozdelením prádla do náplní s vlastním pracím cyklem (programem). Různé druhy textilií vyžadují jinou teplotu vody, otáčky odstředování a tedy praní jinými způsoby. Prádlo rozdělte rovněž podle barev na tmavě zbarvené, světle zbarvené a bílé. Perte je odděleně protože se uvolňují vlákna a barva a mohou zabarvit bílé prádlo, apod. Podle možnosti perte zvlášť prádlo více ušpiněné a méně ušpiněné.

Ušpinění (Velmi špinavé, běžně ušpiněné, méně špinavé): Rozdělte prádlo podle stupně ušpinění.

Barva (Bílá, světlá, tmavá): Rozdělte prádlo na bílé a barevné.

Vláknitost (textilie, které uvolňují vlákna a které je zachycují): Rozdělte je a perte odděleně.

3. Péče o prádlo před vložením dávky do pračky

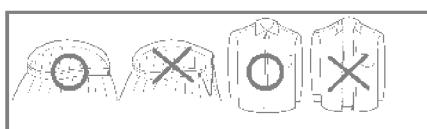
■ V jedné náplni kombinujte velké a malé kousky prádla. Nejdříve vložte velké kusy.

Velkých kusů by nemělo být více než polovina náplně. Neperte jednotlivé kusy prádla.

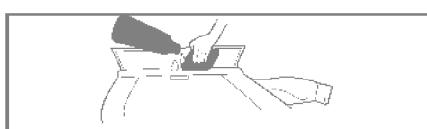
Může to způsobit nevyváženosť náplně. Přidejte jeden nebo dva podobné kusy prádla.



• Zkontrolujte všechny kapsy, jsou-li prázdné. Předměty, jako hřebíky, vlasové sponky, zápalky, pera, mince a klíče mohou poškodit jak prádlo, tak pračku.



• Uzavřete zdrhovadla (zipy), zapněte háčky a zavažte šňůrky, aby se nezamolaly s ostatním prádlem.

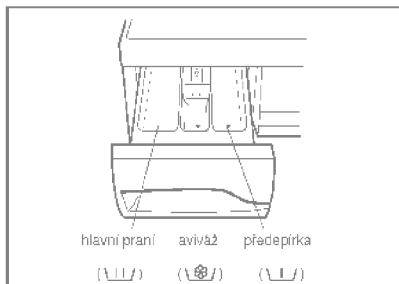


• Předběžně ošetřete špinavá místa a skvrny, na místech jako jsou límce a manžety rukávů pomocí vodního rozloku pracího prostředku a kartáčku nebo houby, za účelem napomoci úplnému odstranění nečistot a skvrn v pracím cyklu.



■ Přidávání pracích prostředků a změkčovače prádla (aviváže)

1. Výsuvný dávkovač



- Pouze HLAVNÍ PRANÍ →
- PŘEDEPRANÍ + HLAVNÍ PRANÍ → +

2. Přidání změkčovače prádla (aviváže)



- Avivážní prostředek nedávkujte výše než určuje čára maximální dávky. Přeplňení aviváží může způsobit rychlé spotřebování avivážního prostředku a skvrny na prádle.
- Neponechávejte avivážní prostředek v dávkovači déle než 2 dny. (Avivážní prostředek může ztvrdnout).
- Aviváž se přidává do praní v posledním cyklu máchaní.
- Neotevříte zásobník dávkovače, když do něj proudí voda.
- Není dovoleno používat rozpouštědla (benzén apod.).

NOTE Nepoužívejte avivážní prostředky přímo na prádlo.

3. Dávkování pracího prostředku

- *Prací prostředky používejte dle pokynů výrobce*
- *Používá-li se příliš mnoho pracího prostředku než je doporučeno, tvoří se velká pěna, účinek praní se snižuje, případně dochází k přetížení motoru (a jeho závadám).*
- *Pro pračku s předním plněním používejte prací prostředky pouze ve formě prášku.*
- **Dávkování pracího prostředku** (detergentu) by mělo být stanovené podle teploty a tvrdosti vody, stupně zašpinění a velikosti dávky. Nejúčinnější praní je, když se zabrání nadmernému pěnění.

* Rady pro dávkování

Plná náplň : dle doporučení výrobce
Částečná náplň : 3/4 běžného množství
Minimální náplň : 1/2 dávky pro plnou náplň

- Prací prostředek je splachován z dávkovače na začátku pracího cyklu.

■ Doporučený průběh praní podle druhu prádla

	Bavlna 	Předem zjistěte, zda je prádlo možné prát strojně (v pračce). (Bílé bavlněné, lněné ubrusy a prostěradlá)	95°C	Předepraní (), Úspora času (Time Save), Máchaní ⁺ (), Bez zmačkání (), Bio ()	WD-1015D-9ISP	WD-1015D-9NP	WD-1015D-9TP
				WD-1015D-8ISP	WD-8015D-8NP	WD-8015D-8TP	
		Stálobarevné prádlo (košile, noční košile, pyžamá) a málo ušpiněné bílé bavlněné prádlo (spodní prádlo)	60°C (30°C, 40°C)	Předepraní (), Úspora času (Time Save), Máchaní ⁺ (), Bez zmačkání (), Bio (), Eko ()	Odhad	Odhad	Odhad
	Syntetika 	Polyamid (nylon, silon), Akryl, Polyester	40°C (60°C, 30°C)	Předepraní (), Úspora času (Time Save), Máchaní ⁺ (), Bez zmačkání (), Bio ()	Méně než 1,5 kg	Méně než 1,7 kg	Méně než 3,0 kg
	Jemné 	Jemné prádlo, které se může snadno poškodit (hedvábí, záclony)	30°C [40°C, Studená ()]	Úspora času (Time Save), Máchaní ⁺ (), Bez zmačkání ()	Méně než 1,0 kg	Méně než 1,5 kg	Méně než 2,0 kg
	Vlna 	Vlněné, určené pro strojní praní, pouze čistá, nová střížní vlna	30°C [40°C, Studená ()]	Úspora času (Time Save), Máchaní ⁺ (), Bez zmačkání ()	Méně než 1,0 kg	Méně než 1,5 kg	Méně než 2,0 kg
	Ruční praní 	Jemné a vlněné výrobky, označené Ruční praní	Studená () [30°C]	Úspora času (Time Save), Máchaní ⁺ (), Bez zmačkání ()	Méně než 1,0 kg	Méně než 1,5 kg	Méně než 2,0 kg
	Rychlé praní 30 	Stálobarevné prádlo, málo ušpiněné	30°C	Máchaní ⁺ (), Bez zmačkání ()	Méně než 1,0 kg	Méně než 1,5 kg	Méně než 2,0 kg

* Předepraní: Pokud je prádlu značně zapinčné, je předepraní účinné. Předepraní je dostupné v programech Bavlna, Syntetika.

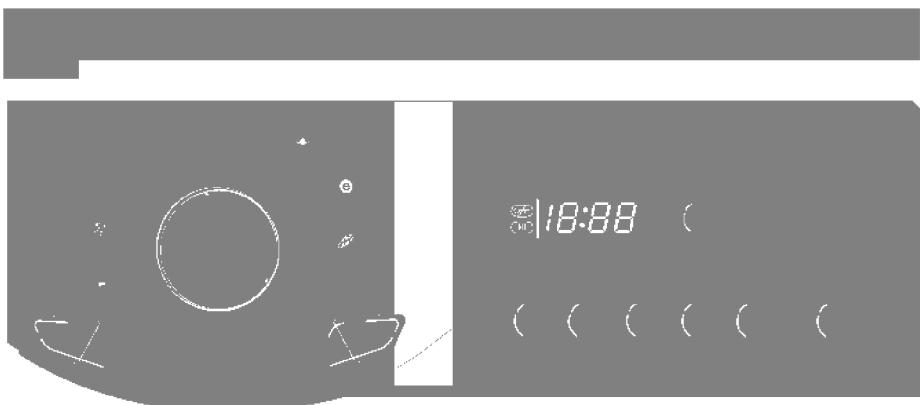
* Eko: Volbou funkce Eko (ekonomické, úsporné praní) se sníží teplota vody a prodlouží se doba praní. Spotřeba energie je menší, tudíž hospodárnější, ušetříte.

* Máchaní⁺: Přejete-li si přidat dal Máchaní, funkce Máchaní⁺ odstraní opravdu všechny stopy pracích prostředků.

* Bio: Volba této funkce (stisknutím tl. "Bio") pomůže odstranit skvrny organického původu -mléko, krev, čokoláda apod.

* Bio můžete zvolit pokud je teplota vyšší než 60°C v režimu Bavlna a Syntetika.





- Pračka se zapíná tl. Napájení ()

- Stiskněte tl. Start/Pauza ().

- Podmínky úvodního programu :

- Praní : Pouze hlavní praní

- Máchaní : 3 krát

- Odstředění : 1000 n/min

- [WD-1015(0~9)SP/1015(0~9)NP/1015(0~9)TP]

- 800 n/min

- [WD-8015(0~9)SP/8015(0~9)NP/8015(0~9)TP]

- Teplota vody : 60°C

- Program : Bavlna

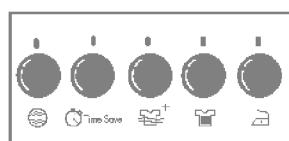
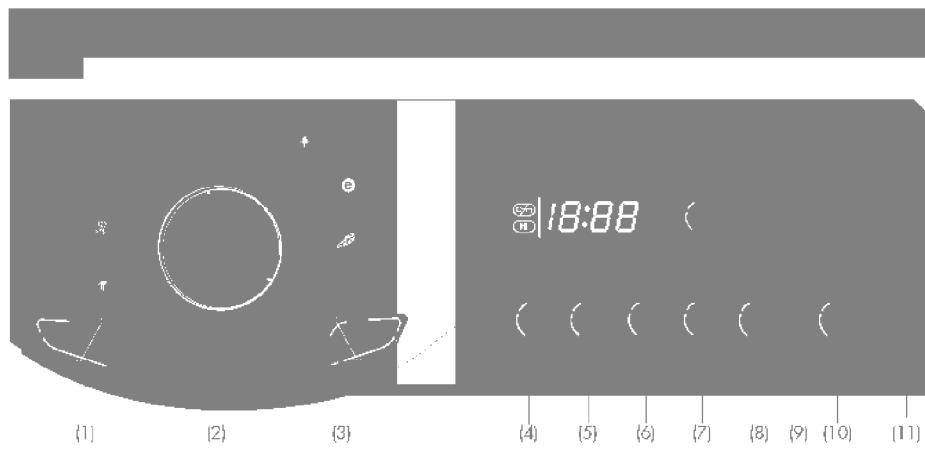
- Pračka se spouští tl. Napájení ()

- Stisknutím příslušných tlačítek můžete zvolit podmínky praní, jaké chcete.

**Pro volbu všech možností praní
nahlédněte prosím na str. 15 až 20.**

- Stiskněte tl.Start/Pauza ().





• Stisknutím tl.
Možnost volby
lze volit všechny
nabízené funkce.

- Bio ()
- Předepraní ()
- Úspora času ()
- Bez zmačkání ()
- Máchání[†] ()

- Opakovaným stisknutím tl. Možnosti byste měli zvolit funkci Bioprogram k odstranění skvrn organického původu (mléko, krev, čokoláda).
- [Bioprogram je možné zvolit v programech Bavlna a Syntetika. když je teplota vody vyšší než 60°C]

- Tuto možnost lze zvolit za účelem snížení doby trvání programu praní.
- Možnost zvolte tak, že před spuštěním programu praní jednou stisknete tl.
- Funkce není dostupná v programu Rychlé praní 30 minut.

 18:88

() () () () () ()

- (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11)

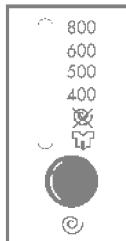
- Přejete-li si další máchání, funkce Máchání[†] odstraní veškeré zbytky pracích prostředků z prádla.
- Volbou funkce Máchání[†] se prodlouží doba máchání a zvýší se spotřeba vody.

- U více ušpiněného prádla lze zvýšit účinnost praní přidáním funkce.
- Předepraní Funkci Předepraní je možné zvolit v programech Bavlna a Syntetika.
- Svítí-li u názvu funkce na ovládacím panelu signální světlo, tato funkce byla zvolena.*

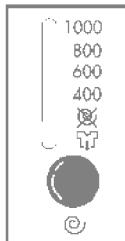
- Hodláte-li chránit prádlo před zmačkáním, zvolte tuto funkci s volbou rychlosti odstředění.



捷克



[WD-8015(0~9)SP]
[WD-8015(0~9)NP]
[WD-8015(0~9)TF]



[WD-1015(0~9)SP]
[WD-1015(0~9)NP]
[WD-1015(0~9)TP]

- Opakováním stisknutím tl. „Odstředění“ se budou měnit otáčky odstředování.

- Funkce znamená, že po odčerpání vody se pračka zastaví.

Svítí-li u názvu funkce na ovládacím panelu signální světlo, tato funkce byla zvolena.

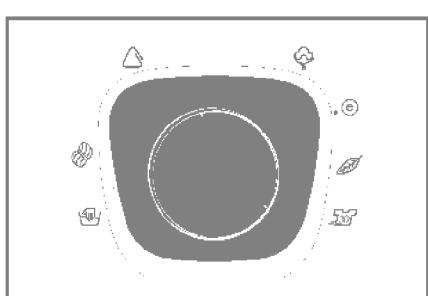
- Podle programu lze dosáhnout tyto otáčky odstř. eděn.:
 - WD-8015(0~9)SP/8015(0~9)NP/8015(0~9)TP
 - **Bavlna** () /
Máchaní+Odstředění () /
Syntetika () / **Vlna** () /
Jemné () / **Ruční praní** () /
Rychlé praní 30 ()
Voda v pračce () – Bez odstředění ()
– 400 – 500 – 600 – 800
 - WD-1015(0~9)SP/1015(0~9)NP/1015(0~9)TP
 - **Bavlna** () /
Máchaní+Odstředění () /
Syntetika () / **Vlna** () /
Ruční praní () / **Rychlé praní 30** ()
Voda v pračce () – Bez odstředění ()
– 400 – 600 – 800 – 1000
 - **Jemné** ()
Voda v pračce () – Bez odstředění ()
– 400 – 600 – 800

- Pokud si přejete po ukončení máchaní ponechat prádlo v poslední vodě v zračce, zvolte funkci "Voda v pračce" opakováním stiskem tlačítka Spin.

- Chcete-li vodu odčerpat a odstředit prádlo, byla-li zadána funkce Rinse Hold, nastavte programový volič na požadovanou pozici.
(Odstředění)

Svítí-li u názvu funkce na ovládacím panelu signální světlo, tato funkce byla zvolena.





- Otáčením programového voliče lze volit teplotu vody.

- **Studená** (*)

- 30°C , 40°C , 60°C , 95°C

- Teplotu vody lze volit podle programu takto:
*U zvolené teploty se rozsvítí signální světlo.
Další informace jsou uvedené na str.13.*



Funkce umožní uzamknout všechna tlačítka k ochraně před nežádoucím ovládáním provozu tlačítky dětmi nebo jinými osobami.

- Funkce se uvede do činnosti současným stisknutím tl. **Bez zmačkání a Odstředění**.



- Je-li funkce v činnosti, všechna tlačítka budou nefunkční (mimo provoz).
- Funkci lze vypnout dalším současným stisknutím tl. **Bez zmačkání a Odstředění**.



- Chcete-li změnit program při zapnuté funkci „Dětský zámek“:

1. Současně stiskněte tlačítka

Bez zmačkání a Odstředění.

2. Stiskněte tl. **Start/Pauza**.

3. Změňte program a opět stiskněte tl. **Start/Pauza**.



- Funkci dětský zámek lze uvést do činnosti kdykoliv a bude automaticky zrušena při objevení se provozní závady. Funkce **Dětský zámek** zůstane v činnosti i při vypnuté pračce.



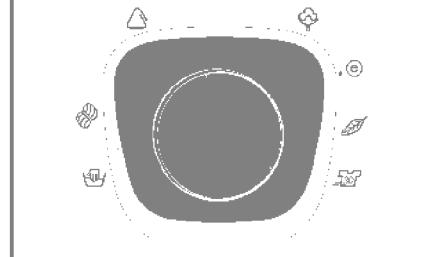
捷克



Příprava před „Časově posunutým praním“

- Otevřete vodní kohout
- Vložte do pračky náplň prádla a uzavřete dvírka pračky.
- Vysype do dávkovače prací prostředek a aviváž
- Zapnutí funkce „Časový posuv praní“:
- Zapněte pračku tl. Napájení.
- Otočením „Voliče programu“ zvolte požadovaný program praní.
- Stiskněte tl. Časový posuv praní a nastavte požadovanou dobu časového posunu praní.
- Stiskněte tl. Start/Pauza ; (na displeji bude blikat “:”).
- Dalším stisknutím tl. Časový posuv praní se zobrazí údaj „3:00“. Maximální doba časového posunu praní je 19:00 hodin, nejmenší doba je 3 hodiny.
- Každým stisknutím tlačítka se doba posune o 1 hodinu.
- Funkce bude zrušena stisknutím tl. Napájení.
- „Časový posuv praní“ se rozumí „předpokládaná doba“ od současnosti do ukončení cyklu praní nebo zvolené činnosti (Praní, Máchaní, Odstředění).

Doba „Časového posunu“ a trvání praní se může měnit v závislosti na stavu dodávky vody a její teplotě.



• Dle druhu prádla je k dispozici 8 programů.

• Rozsvítí se odpovídající kontrolka.

- Po stisknutí tl. Start/Pauza (▶||) je automaticky nastaven program Bavlna.
- Opakováním stisknutím tl. Program lze volit další programy v pořadí :
Bavlna (⊕) – Jemné (⊖) –
Rychlé praní 30 (⌚) –
Máchaní + Odstředění (⊖+⊖) –
Odčerpání vody (⊖) –
Ruční praní (⊖) –
Vlna (⊗) – Syntetika (△)

Druh prádla pro každý program je uveden v tabulce na str. 13.

- Bavlna (⊕)	- Jemné (⊖)	- Máchaní + Odstředění (⊖+⊖)
- Rychlé praní 30 (⌚)	- Vlna (⊗)	- Odčerpání vody (⊖)
- Syntetika (△)	(⊖)	





- Tlačítko se používá ke spuštění cyklu praní (programu) nebo k přerušení činnosti programů.



- Stisknutím tl. Napájení se pračka zapíná nebo vypíná.

- Při nutnosti dočasného přerušení cyklu praní, stiskněte tl. Start/ Pauza.
- Trvá-li režim Pauza déle než 4 minuty, pračka se automaticky vypne.
- **Poznámka:** Při ukončení programu a dočasném přerušení programu praní (Pauza) se dvířka pračky neotevřou dříve, než uplynou 1 až 2 minuty.

• Po stisknutí tl. Napájení je pračka ihned připravena ke spuštění programu Bavlna a jsou nastaveny další úvodní podmínky praní.

• Tedy, pokud chcete pokračovat v pracím cyklu **bez volby jiného programu**, stiskněte tl. **Start/Pauza** a pračka bude pokračovat v činnosti podle úvodního programu.

Úvodní program

[WD-8015(0~9)SP/8015(0~9)NP/8015(0~9)TP]

- Program Bavlna / 800 n/min. / 60°C

[WD-1015(0~9)SP/1015(0~9)NP/1015(0~9)TP]

- Program Bavlna / 1000 n/min. / 60°C





- Po zvolení funkce „Dětský zámek“ se na displeji ovládacího panelu pračky zobrazí **CL**.
- Po zvolení funkce Časový posun praní se na displeji bude zobrazovat čas, zbyvající do ukončení zvoleného programu.

- Naslanou-li v činnosti pračky nějaké polže, druh závady se zobrazí na displeji :

PE : Chyba ve snímání tlaku vody
FE : Závada v přeplňování vody
DE : Dvířka nejsou uzavřená
I E : Závada v přívodu vody
OE : Závada v odtékání vody
UE : Nevyvážení
EE : Problémy s teplotou vody

Pokud se uvedené písmena zobrazí na displeji pračky, nahlédněte na str. 24 „Než zavoláte odborný servis“ a postupujte podle uvedených pokynů

- Po ukončení cyklu praní se na vícestupňovém displeji objeví nápis „**End**“.

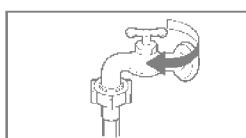
- V průběhu pracího cyklu se zobrazuje zbyvající čas (dokončení programu).
- Výrobcem doporučený program ***** (): WD-1015(0~9)SP/WD-8015(0~9)SP
 - Bavlna 95°C (): kolem 2 hodiny a 27(17) minut
 - Bavlna 60°C (): kolem 2 hodiny a 35 minut
 - Syntetika (): kolem 1 hodiny a 22 minut
 - Jemné (): kolem 56 minut
 - Vlna (): kolem 58 minut
 - Ruční praní (): kolem 57 minut
 - Rychlé praní 30 (): kolem 30 minut
 - Máchání+Odstředění : kolem 20 minut (+)
 - Odčerpání vody (): kolem 12 minut
- Doba praní se může měnit podle množství prádla, tlaku vody, teploty voda a dalších okolností praní.
- Při zjištění nevyváženosti nebo jestli pracuje program na odstranění pěny, doba praní může být delší.
(Maximální prodloužení doby praní je 45 minut).



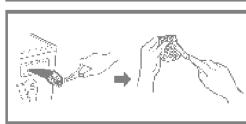
- * Před každým čištěním vnitřku pračky odpojte vidlici síťové šnůry ze zásuvky el. sítě k ochraně před nebezpečím úrazu el.proudem
- * Při likvidaci spotřebiče odřízněte síťovou šnúru a zničte zástrčku. Zablokujte zámek dveří, aby nemohlo dojít k uvíznutí dítěte uvnitř spotřebiče.

■ Filtr přívodu vody

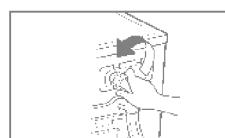
- " " Bude-li blikat na displeji toto hlášení závady, voda se nedostává do dávkovače pracího prostředku.
 - Je-li voda v přívodu příliš tvrdá nebo obsahuje stopy vápencové usazeniny, může být upcán filtr v přívodu vody.
- Z tohoto důvodu je vhodně filtr čas od času čistit.



1. Uzavřete vodní kohout



3. Filtr vyčistěte pomocí tvrdého štětinového kartáče.



2. Odšroubujte hadici přívodu vody od pračky.



4. Našroubujte a utáhněte hadici na pračce.

■ Filtr odtokového čerpadla

- * Odtokový filtr zachytává vlákna a malé předměty, které zůstaly v prádle. K zajištění hladkého chodu pračky pravidelně kontrolujte tento filtr.

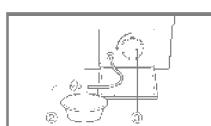
▲ UPOZORNĚNÍ Nejdříve vypusťte vodu z filtru pomocí odtokové hadičky a potom teprve otevřete filtr čerpadla, odstraňte z něj všechno, co by ho mohlo zastavit. Při vypouštění vody budte opatrní, je-li voda ve filtru ještě horká !

- * Před čištěním vypouštěcího čerpadla, nouzovým vypuštěním nebo před nouzovým otevřením dvířek nechte vychladnout vodu.

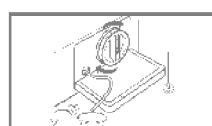
1. Otevřete víko spodního krytu (①) pomocí mince. Otočte zátku odtoku (②) a vytáhněte hadičku.



2. Vytáhněte zátku odtokové hadičky (②), aby mohla odtékat voda. Pod hadičku postavte nádobu k zachycení vody, aby netekla na podlahu. Pokud již voda neodteká, otočením doleva otevřete filtr (③).

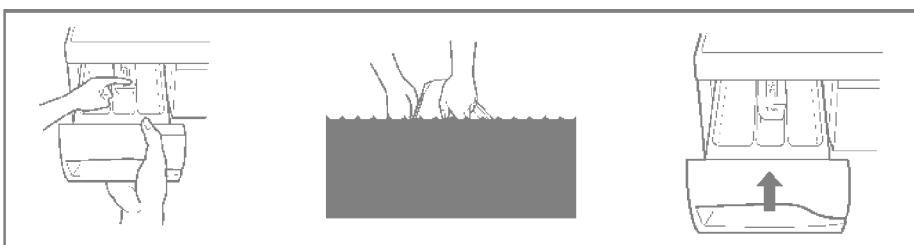


3. Vytáhněte všechny cizí předměty z filtru (③). Po vyčištění filtr zasuňte na místo, otočením po směru hodinových ručiček filtr (③) uzavřete a zasuňte na původní místo odtokovou hadičku filtru se zátkou (②). Uzavřete víko spodního krytu.



■ Výsuvný dávkovač pracích prostředků

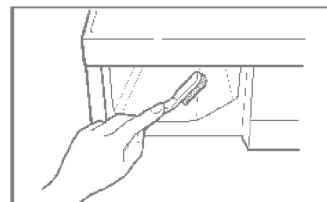
- * Zůstanou-li zbytky pracího prostředku a aviváže v dávkovači :
 - Čas od času proudem vody vyčistěte dávkovač od všech zbytků pracího prostředku a aviváže
 - Pokud je to nutné, lze dávkovač úplně vysunout z pračky po stisknutí západky dolů.
 - K usnadnění čištění dávkovače lze vyjmout horní díl schránky pro aviváž.



■ Otvor pro dávkovač

* Prací prostředky se mohou taky hromadit uvnitř otvoru pro výsuvný dávkovač. Příležitostně by se měl otvor vyčistit pomocí starého zubního kartáčku.

- Po ukončení čištění zasuňte dávkovač na místo a pouštějte cyklus máchaní bez prádla.



■ Prací buben

- Pokud bydlíte v oblasti, kde je k dispozici velmi tvrdá voda, neustále se tvoří usazeniny na místech, která nejsou vidět a není snadné je odstranit. Po čase vzniklé usazeniny ucpou spotřebič a pokud tento proces není pod kontrolou, musel by se případně spotřebič i vyměnit.
- Ačkoliv prací buben vyroben z nerezavějící oceli, mohou se na něm tvořit rezavé skvrny od malých kovových předmětů (spony na papír, zavírací špendlíky apod.), ponechaných v bubnu.
- Čas od času je nutné čistit i prací buben.
- Před použitím prostředků k odstranění usazenin, barviv nebo odbarvovačů(bělcích prostředků) se přesvědčete, jsou-li vhodné pro automatické pračky.
- * Prostředek k odstraňování usazenin by mohl obsahovat prostředky, které mohou poškodit pračku.
- * Skvrny na bubnu odstraňujte prostředky na čištění nerezové oceli.
- * Nikdy nepoužívejte k čištění ocelovou drátěnku („kovovou vlnu“)



■ Čistění práčky

1. Vnější plášt

Správná péče o práčku prodlouží její provozuschopnost.

Vnější díly práčky lze čistit teplou vodou s neutrálním saponátem pro domácnost, který neobsahuje drsné částice.

Ihned vytřete vlhkým hadříkem jakékoli vzniklé skvrny.

Snažte se neudeřit povrch ostrými, hranačními předměty.

* **UPOZORNĚNÍ :** Nepoužívejte metylovaný lít, ředidla a podobné výrobky.

2. Vnitřní části

Osušte okolí plnícího otvoru práčky, pružné těsnění a sklo dveřek. Tato místa vždy udržujte čistá, aby byla zajištěna vodotěsnost.

Spusťte práčku v úplném cyklu s horkou vodou.

Opakujte činnost, pokud je to nutné.

NOTE Usazeniny, vzniklé tvrdou vodou odstraňujte pouze takovými prostředky, které mají na obalu uvedeno, že jsou pro práčku bezpečné.

■ Pokyny k zazimování práčky

V případě, že práčka bude uložena v místech, kde klesne teplota pod bod mrazu nebo ji bude nutné stěhovat v zimním období v mrazu , je nutné předtím splnit pokyny k zazimování práčky , aby nedošlo k jejímu poškození:

1. Uzavřete kohout přívodu vody.
2. Odpojte hadici přívodu vody a vylijte z ní zbytek vody.
3. Zasuňte vidlice síťové šňůry do zásuvky.
4. Přidejte asi 4 litry nejedovaté nemrznoucí směsi do prázdného pracího bubnu a uzavřete dveřka práčky.
5. Zapněte odstředění a po dobu 1 minuty odčerpávat veškerou kapalinu. Nemrznoucí směs se nevyčerpá úplně.
6. Odpojte vidlice síťové šňůry ze zásuvky, vytřete vnitřní část bubnu dosucha a uzavřete dveřka.
7. Vyjměte výsuvný dávkovač pracích prostředků. Vylijte veškerou vodu z jednotlivých příhrádek a vytřete je dosucha. Zasuňte dávkovač na místo.
8. Pračku skladujte ve svíslé poloze.
9. Po ukončení zimního skladování (stěhování) se odstraní zbytky nemrznoucí směs tak , že práčku uvedete do chodu v úplném pracím cyklu za použití pracího prostředku, bez náplně prádla.



* Tato pračka je vybavena automatickou vlastní diagnostikou, která zjistí poruchu již v jejím počátečním stadiu a podle toho příslušně reaguje.
Nepracuje-li pračka správně nebo nefunguje-li vůbec, zkонтrolujte ji předtím, než zavoláte odborný servis, následujícím postupem :

Chřestivý a řinčivý hluk	<ul style="list-style-type: none"> V bubnu nebo v odtokovém čerpadle mohou být cizí kovové předměty, jako mince nebo spinaci špendlíky apod. 	Zastavte pračku a zkонтrolujte buben a filtr čerpadla. Trvá-li hluk po znovuuvedení pračky do chodu, zavolejte pověřený odborný servis.
Dunivý hluk	<ul style="list-style-type: none"> Těžké náplně mohou produkovat dunivý hluk. Obykle se to stává. 	Trvá-li hluk dál, asi je pračka nevyvážená. Zastavte ji a přeložte prádlo jinak.
Hlučné vibrace	<ul style="list-style-type: none"> Opravdu jste odstranili všechny přepravní ýrouby a pouzdra ? Stojí všechny nožky pevně na podlaze ? 	Nebyly-li šrouby a jejich pouzdra odstraněny při instalaci, odstraňte je podle pokynů v části „Instalace“ od str.5. Náplň prádla je nerovnoměrně rozložena v bubnu. Zastavte pračku a přeložte prádlo jinak.
Uniká voda	<ul style="list-style-type: none"> Přívodní hadice je netěsně připojena ke kohoutu nebo k pračce. Domovní odpadové potrubí je ucpáno. 	Zkontrolujte připojení hadice a dotáhněte ji. Uvolněte domovní odpad, případně kontaktujte instalatéra. Nehodný prací prostředek? Tvorba nadměrné pěny může způsobovat úniky vody. Zkuste jiný přívod v domě.
Nadměrné pěnění	<ul style="list-style-type: none"> Nedostatečný zdroj (tlak) vody v místě. 	Kohoutek otevřete úplně. Vyrovnajte hadici. Zkontrolujte (a vyčistěte) filtr.
Voda nevtéká do pračky nebo vtéká pomalu	<ul style="list-style-type: none"> Kohoutek není otevřen naplně. Hadice přívodu vody je zalomena. Filtr přívodu vody v pračce je zanesen. 	Vyčistěte a vyrovnajte odtokovou hadici. Vyčistěte odtokový filtr.
Voda z pračky neodtéká nebo odtéká pomalu	<ul style="list-style-type: none"> Odtoková hadice je zalomena nebo ucpána. Zanesen odtokový filtr. 	

Pračku nelze spustit	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Není zasunuta vidlice sítové šňůry do zásuvky, nebo je připojení uvolněno. ▪ Vadná pojistka nebo vypnutý jistič v domovním rozvaděči, případně přerušená dodávka elektřiny. 	Zajistěte spolehlivé připojení sítové šňůry v zásuvce. Vyměňte pojistku nebo zapněte jistič. Nezvyšujte proudu hodnotu pojistiky. Pokud projevuje závada v přetížení obvodu, nechte ji opravit odborným elektrikářem.
Pračka neodstřeďuje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Není otevřen kohoutek v přívodu vody. * Zkontrolujte těsnost uzavření dvířek 	Otevřete přívodní kohoutek Uzavřete dvířka a stiskněte tl. Start/Pauza. Po stisknutí tlačítka trvá chvíli, než pračka začne odstředovat prádlo. Před spuštěním odstředování musí být dvířka uzamčena.
Dvířka nelze otevřít		Po spuštění pračky nelze dvířka otevřít z provozně-bezpečnostních důvodů. Po ukončení veškerých pracích cyklů a činností počkejte vždy 1 nebo 2 minuty než bude možné otevřít dvířka pračky, aby elektricky uzamykací mechanizmus měl čas na uvolnění zámku.
Cyklus praní se prodlužuje		Doba praní se může měnit podle množství náplně prádla, tlaku a teploty vody a podle dalších okolností použitých v programu. Při zjištění nevyváženosti náplně nebo při Činnosti programu k odstranění nadmerného pěnění, doba praní se může prodloužit.



I E	<ul style="list-style-type: none"> Nedostatečný zdroj vody v místě. Není úplně otevřený kohoutek přívodu vody do pračky. Hadice přívodu vody je zlomená. Ucpaný filtr přívodu vody 	<p>Zkuste jiný kohoutek v domě. Kohoutek otevřete úplně.</p> <p>Vyrovnejte hadici.</p> <p>Zkontrolujte a vyčistěte filtr.</p>
OE	<ul style="list-style-type: none"> Odtoková hadice je ucpaná nebo zlomená. Odtokový filtr je ucpaný 	<p>Vyčistěte a vyrovnejte odtokovou hadici.</p> <p>Vyčistěte filtr.</p>
UE	<ul style="list-style-type: none"> Náplň prádla je příliš malá. Náplň prádla je nevyvážená. Pračka je vybavena systémem zjišťování nevyvážnosti a její korekce. Obsahuje-li náplň pouze těžké kusy prádla, jako koupelnové předložky, koupací úbory (froté), atd., tento systém může zastavit odstředování nebo úplně přerušit cyklus odstředování, pokud je nevyvážení příliš veliké i po několika opakování spuštění odstředění. Pokud je prádlo na konci cyklu odstředění příliš vlhké, přidejte do náplně několik menších kousků prádla k vyvážení náplně a opakujte cyklus odstředění. 	<p>Přidejte 1 nebo 2 kusy podobného prádla pro lepší vyvážení náplně v bubnu.</p> <p>Upravte náplň prádla tak, aby bylo umožněno správné odstředování.</p>
dE	 <ul style="list-style-type: none"> Jou dveřka otevřena? 	<p>Uzavřete dveřka.</p> <p>Nezmizí li z displeje nápis „dE“ zavolejte odborný servis.</p>
tE		<p>Odpojte sítový přívod a zavolejte odborný servis.</p>
FE	<ul style="list-style-type: none"> Přeplní-li se pračka vodou pro vadní ventil, objeví se na displeji nápis „FE“. 	<p>Uzavřete kohoutek v přívodu vody.</p> <p>Odpojte sítový přívod a zavolejte odborný servis.</p>
PE	<ul style="list-style-type: none"> Při závadě čidla úrovně vody se zobrazí na displeji „PE“. 	



Předmětem záruky NENÍ:

- * Servisní vyjížďky kvůli výuce,jak výrobek používat.
- * Pokud je výrobek připojen k jinému napětí než je uvedeno na štítku.
- * Pokud závada je způsobena nehodou,nebalostí či nesprávným použitím.
- * Pokud závada je způsobena faktory jinými než normálním domácím použitím dle návodu k obsluze.
- * Poskytování instrukcí na používání výrobcu nebo změny nastavení výrobcu.
- * Pokud závada je způsoben řkůdcí,například kryšamí nebo šváby atd.
- * Hluk nebo vibrace,které jsou považované za normální,např.
hluk odvodu vody,zvuk odstředění nebo zvuková signalizace ohřevu.
- * Instalace,např.vyrovnaní výrobcu,úprava odpadu.
- * Běžná údržba,která je doporučena návodem k obsluze.
- * Odstranění cizích předmětů ze zařízení,včetně čerpadla a přívodního filtru,
např.kamínky,hřebíky,drátky,knoflíky atd .
- * Výměna pojistek nebo oprava domovních rozvodů a instalace.
- * Náprava neautorizovaných oprav.

Záruční podmínky jsou uvedeny v záručním listě



S**1 E****2 E****3 D****4 E****5 S**

<ul style="list-style-type: none"> Nedostatočný zdroj vody na misesťa. Skúste iný kachlik v dome. Nie je uplynulo dočasne odloženie. Odložka hradca je upcheta alebo zalamena. Nie je uplynulo dočasne odloženie. Pridajte 1 alebo 2 kusy podobneho prídelia pre lepešie využívania náplne v bune. • Prídelia sú dosťredovane. • Náplň pridala je pričasť mliečna. • Prídelia je využívaná sústavou. • Náplň pridala je pričasť mliečna. • Prídelia pre lepešie využívania náplne v bune. • Pridajte 1 alebo 2 kusy podobneho prídelia pre lepešie využívania náplne. • Ak nemôžete získať náplis „DE“, uzavorte dverku. • Ak nemôžete získať náplis „DE“, uzavorte dverku. • Odpoľte silový provod a zavolejte dobromy servis. • Uzavorte kachlik pričasťu vody dobromy servis. • Ak sa prepíni prídelia vodu pre chybny ventil, objaví sa na displeji napis „FE“. • Ptí poruché displeje vody sa zoberať na displeji „PE“. 	 <p>• Sú dverka otvorené?</p> <p>• Prídelia na využívanie a opaktoťte cyklus odstredovania.</p> <p>• Pokiaľ je prídelia na konci cyklu odstredovania príliš vyskoko, pridajte do nich spusťteľu dosťredovanie.</p> <p>• Uspokojte náplň len raz až keď je využívaná.</p> <p>• Ak dosiahnete náplň len raz až keď je využívaná, pridajte 1 alebo 2 kusy zastavítku (titku), akčí, až do systému možno zastaviť kachlik predĺžky. Kupajte účinky náplne správne dosťredovanie.</p> <p>• Pridajte 1 alebo 2 kusy zastavítku (titku), až do kachliku predĺžky. Kupajte účinky náplne správne dosťredovanie.</p> <p>• Ak nemôžete získať náplis „DE“, uzavorte dverku.</p> <p>• Ak nemôžete získať náplis „DE“, uzavorte dverku.</p> <p>• Odpoľte silový provod a zavolejte dobromy servis.</p> <p>• Uzavorte kachlik pričasťu vody dobromy servis.</p> <p>• Ak sa prepíni prídelia vodu pre chybny ventil, objaví sa na displeji napis „FE“.</p> <p>• Ptí poruché displeje vody sa zoberať na displeji „PE“.</p>
--	---

<p>Po spustení praguek sa nedáľ dvielka otočiť z prevedzkovo-bez- pečnostných dvozdov.</p> <p>Po ukončení výskytu pracoch cyk- lova činnosti počasie vždy 1 alebo 2 minuty kym bude možné odvoriť lova činnosti počasie vždy 1 alebo 2 minuty kym bude možné odvoriť dvielka pracka, aby elektrický uza- mykací mechanizmus mal gás na uvolnenie zámky.</p> <p>Gás praná sa môže meniť podľa množstva naplnie prediľa, takže a teda len vtedy a podľa deštech okol- nosť používach programu.</p> <p>Pri zistení novýavznenosti náplne sa môže gás praná predlžiť.</p>	<p>Cyklus prania sa predlžuje</p>
<p>Dvierka sa nedáľ otvoriť</p>	<p>Uzávera dveří musí být dvierka uzamknuté. Pred spustením odstredovania prádel.</p>
<p>Prádelka nedostreduje • Nie je otvorený kohútik privedu v preťazeli obvodu, necháte ju opärvat odbočnym elektrikárom. Nezvyčajne prudovo hojdote poskyt- energie.</p> <p>• Chybna polistka alebo výpnutý ističe v domovom rozvode, pri- padne prenášena dodávka el.</p> <p>Vymenite polistku alebo zapnite pripojenie uvolňene.</p> <p>• Nie je zasunutá vŕtlica siete- veho kábla do záverky, alebo je zásite spojachívne pripojenie siete-</p>	<p>• Uzávera dveří + Skontrolujte leenosť uzávore- ných/Pauza • Otvorte prírodný kohútik v preťazeli obvodu, necháte ju opärvat odbočnym elektrikárom. Nezvyčajne prudovo hojdote poskyt- energie.</p> <p>• Chybna polistka alebo výpnutý ističe v domovom rozvode, pri- padne prenášena dodávka el.</p> <p>Vymenite polistku alebo zapnite pripojenie uvolňene.</p> <p>• Nie je zasunutá vŕtlica siete- veho kábla do záverky, alebo je zásite spojachívne pripojenie siete-</p>

S

<p>• V bubené alebo v odtokovom deštevadle môžu byť cudzie kovové predmety, aké mince alebo sponky či dôboriny.</p> <p>Ak tráva huk je nevyužívaná, Zasťavte ju a preložte prádlo inak.</p> <p>Ak nebolí skrútky a ich puzdra odstranenie priamo v bubení.</p> <p>Nieplň prádelia je nevhodné rozičkať v bubení. Zasťavte prádelia.</p> <p>• Pravidelná hradca je netesne prítomná vody.</p> <p>Skontrolujte prípojene hradcu a dotiahnite ju.</p> <p>Uvoľnite domovoý odpad, prepadne kontaktného inštalačného systému.</p> <p>Nehodiny prací prostredok? Tvorba nadmerne pevného maziva spôsobí, že na hradcu voda vyskočí.</p> <p>• Nedostatočný zdroj (tlač) vody.</p> <p>Skuste iný prívod v dome.</p> <p>Kochutku otvorte upínku.</p> <p>Vyrovnejte hradcu.</p> <p>• Filter privodu vody v prádeľni.</p> <p>Skontrolujte a vyrovnejte odtokovú zanesenosť.</p> <p>Vysušte a vyrovnejte odtokový filter.</p>	<p>• Skontrolujte a vyrovnejte odtokovú zanesenosť.</p> <p>Vysušte a vyrovnejte odtokový filter.</p> <p>• Filter privodu vody v prádeľni.</p> <p>• Hradca je založená alebo upcháta.</p> <p>• Odtoková hradca je založená alebo upcháta.</p> <p>• Zaneseny odtokový filter.</p>	<p>Vode z prádeľky nedoteka alebo pomaly.</p> <p>Voda nevedie do prádeľky, alebo vteká pomaly.</p> <p>Voda nevedie do prádeľky, alebo vteká pomaly.</p> <p>Vode z prádeľky nedoteka alebo pomaly.</p>
---	---	---

* Tato prádeľka je vybavená automatickou väzstvou diagnostikou, ktorá zistí poruchu už ako zavádzate dôboriny services, následujúcim postupom:

AK neprekonáte prádeľka spravne, alebo ak nefunguje väzba, alebo ak väzba nefunguje reaguje, v ňej počiatocnom stadiu a podľa toho prislušné reaguje.

Druhý huk

• V bubené alebo v odtokovom deštevadle môžu byť cudzie kovové predmety, aké mince alebo sponky či dôboriny.

Ak tráva huk je nevyužívaná, Zasťavte ju a preložte prádlo inak.

Ak nebolí skrútky a ich puzdra odstranenie priamo v bubení.

Nieplň prádelia je nevhodné rozičkať v bubení. Zasťavte huk a odstranenie priamo v bubení.

• Pravidelná hradca je netesne prítomná vody.

Skontrolujte prípojene hradcu a dotiahnite ju.

Uvoľnite domovoý odpad, prepadne kontaktného inštalačného systému.

Nehodiny prací prostredok? Tvorba nadmerne pevného maziva spôsobí, že na hradcu voda vyskočí.

• Nedostatočný zdroj (tlač) vody.

Skuste iný prívod v dome.

Kochutku otvorte upínku.

Vyrovnejte hradcu.

• Filter privodu vody v prádeľni.

Skontrolujte a vyrovnejte odtokovú zanesenosť.

Vysušte a vyrovnejte odtokový filter.



■ Cisťenie Práčky

1. Vynájom plast

- Správna stranovka o práčkej je možné dostať tepochou vodu s neutrálnym saponátom pre domácnosť.
- Vnútorme gasiť
- Ostatné okolie práčeho otočnej práčky, prúžne tenšené a sklo dvierok. Tieto miesta väčšinou údržavajte čiste, aby bola zaisťená vodotelesnosť.
- Výprade, čo práčka bude uložená na miestach, kde kresne tepločta pod bod mrazu alebo ju bude nahrávať v zimnom období v mrazie, je nutné preddyti sifit pokyny pre zazimo-vanie práčky, aby nedobolo k jej poškodeniu.
- 1. Uzáverte kohútik pri vodu vody.
- 2. Zasúňte vodiacu príruču vody a vylete z nej zvyšok vody.
- 3. Odplote stahovacieho kábla do zásuvky.
- 4. Pridelite si 4 litre nesledovateľného náhradného príruču zmesi do práčkyho práčeho bubna a uzavorte dvere práčky.
- 5. Zasprieť odstredovanie a posáčať miestu nechajte odčerpavať vsetkým kvapalinnu nemrznúca zmes sa nevyberať.
- 6. Odplote vodiacu stahovacieho kábla zo zásuvky, utrite vnutornú časť bubna dosúcha a zavorte dvere.
- 7. Vyberte výsuvný dekvoracu práčeho protivedkov. Vylete všecku vodu z jednotlivých preheriarok a doká a utrite ich dosúcha. Zasúňte dekvoracu na miesto.
- 8. Práčku skladlite vo vysiel polohu.
- 9. Po ukončení zimného skladovania (stahovania) sa odstráni zvyšky nemrznúcej zmesi tak, že práčku uvediete do chodú výplnom prácu cirkula za použitia práčeho prostriedku, bez naplnie práčku.

■ Pokyny pre zazimovanie práčky

- Pokyny : Uzáverny, vzniknuté trvalou vodou odstráňujte len takými prostriedkami, ktoré majú na obale uviedené, že sú pre práčku bezpečné.

Poznámka : Uzáverny, vzniknuté trvalou vodou odstráňujte len takými prostriedkami, ktoré majú na obale uviedené, že sú pre práčku bezpečné.

Opakujte činnosť, pokial je to nutné.

Správne práčku výplnom cirkula s horčicou vodu.

Spustite práčku s horčicou vodu.

Ostatné okolie práčeho otočnej práčky, prúžne tenšené a sklo dvierok. Tieto miesta väčšinou

údržavajte čiste, aby bola zaisťená vodotelesnosť.

Uzáverce sa neudierajte povrch osťym, hranatými predmetmi.

Snážte sa neudierajte povrch osťym, hranatými predmetmi.

Inného utrite vlnkou hanrdkou akékoľvek vzniknuté skrymy.

„UPZOZORENIE : Neopoužívajte metýlovaný lieh, nechíľa a podobné výrobky.

Vnútorme práčky delikatne drsné gasečie.

Správna stranovka o práčkej je možné dostať tepochou vodu s neutrálnym saponátom pre domácnosť.

Snážte sa neudierajte povrch osťym, hranatými predmetmi.

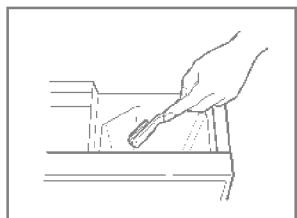
Inného utrite vlnkou hanrdkou akékoľvek vzniknuté skrymy.

„UPZOZORENIE : Neopoužívajte metýlovaný lieh, nechíľa a podobné výrobky.



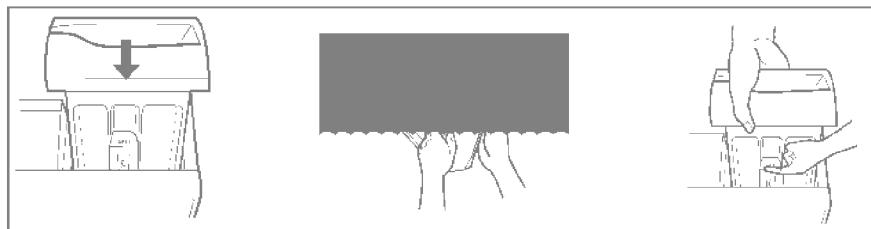
- Ak zosťanú zvyšky pracího prostredku a aviváže v dävokvádi:
- Ráz za čas je nutné dostať si prací bubon.
- Pre dôvod použitia prostredkov na odstraňenie usadenin, farby alebo odstraňovačov (bielej-čierch prostredkov) sa presvedčte, že sú vhodné pre automatické prádlo.
- Prostredok na odstraňovanie usadenin by mohol obsahovať prostredky, ktoré môžu poskodiť prádlu.
- Skvrny na dubine odstraňuje prostredok amil na čistenie celovej drátenky ("kovouť vlnu").
- Nikdy nepoužívajte na čistenie celovej drátenky ("kovouť vlnu").

■ Prací bubon



- Aj keď je prací bubon využívaný z nevhodzavejúcich očiel, môžu sa na ňom vyskytovať hrázavky, prepravidlo spotrebí až výmenu.
- Uzádeniny od malých krovových predmetov (spony na papier, závěrky alebo spindľy a pod.), skvrny až po celú výmenu.
- Aj keď je prací bubon využívaný z nevhodzavejúcich očiel, môžu sa na ňom vyskytovať hrázavky, prepravidlo spotrebí až výmenu.
- Uzádeniny upcháčia spotrebiteľa a pokiaľ tento proces nie je pod kontrolou, musel by sa uzádeninu miestach, ktoré nle sú vidiťelné a nie je ľahké ich odstrániť. Po čase vzniknúťe.
- Pokial bývate v oblasti, kde je k dispozícii veľmi vtedá voda, neutrála sa tvoria usadenin-

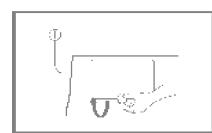
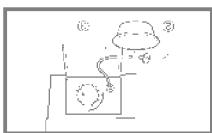
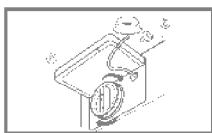
■ Otvor pre dävokvád



- Na užívanej čistenej dävokvádi sa môžne využiť horúcy diel scharánky pre aviváž.
- Pokial je to nutné, môžu dävokvádce uplnie využiť zrážky po záťačkach západky dolu, a aviváže.
- Ráz za čas prudom vody využíste dävokvádce od všeckých zvyškov pracího prostredku.
- Ak zosťanú zvyšky pracího prostredku a aviváže v dävokvádi:

■ Využívaný dävokvád pracích prostredkov





1. Otvorte veko
2. Vytahnite zátku odložku
3. Vyháníte všecky čudzíce pred-
mety z filtra (3). Po vystestení
smere zásuštie na mesiac, odčerstvím v
filtere zásuštie na mesiac, odčerstvím v
filtere (3) užívajte a zásuštie na
smere čadcu na záchranné voďu, aby
odčetle zátku odložku
voda. Pod hadicu posluňte
hadicu (2) aby možla odložka
pomocou mince.
Odotke zátku odložku
(2) a vytiahnite
hadicu. Voda neodležka, otokem dolava
hadicu.

* Pred systémom využívaným dveřovým mechanizmom alebo pred

Pri využívaní vody bude opäť, ak je voda vo filtere horečka.

otvorite filter čerpadiela, odstráňte z neho vodu a po možno zasťavte.

■ **1. UPozornenie** Nasíkajte využívanú vodu z filtra pomocou odložky až potom

* Odložky filter záchranná voda mále predemete, ktoré zostali v prale.

Názaristene hadicu pracku chodiu pracku pravidelne kontrolyť teneté filter.

* Odložky filter záchranná voda mále predemete, ktoré zostali v prale.

■ **Filter odložkového čerpadiela**

1. Uzavorte vodnýkohuťok.
2. Odskrutkujte hadicu pravidu vody do pracke.
3. Filter vysústite pomocou trvalé
pomocou kely.
-

Z tohto dôvodu je vhodné filter raz za čas vysústiať
úplne filter v pravidu vody.

- Ak je voda v pravidu príliš tvrdá, alebo obsahuje stopivé výpencové usadeniny, môže byť
pradele prostredku.

- „Ak bude blikat na displeji“ totó hlasenie počuchy, voda sa nedostáva do davočovága
pravidu vody.

■ **Filter pravidu vody**

- * Pred každym čistením vnutra pracku odopfite vŕtľicu sieťového kabla zo zásuvky
ele. Sieť na ochranu pred nebezpečenstvom úrazu el. prúdom.
Pri likvidácii spotrebíca odrezte sieťový kábel a zničte zástrčku. Zablokujte zámku
dvojroku, aby nemohlo dojsť k uvažnutiu dielatá vo vnitri spotrebíca.



- Po ukončení cíkání praní sa na výačinku nom displejí obdrží napís „End“.
- Vyborecom odporúčame zoslavajúci čas (do ukončenia programu).
- WD-1015(0-9)SPWD-8015(0-9)SP
- Ak nastane výnosiť plásky nejaké prebieľky, druh problému sa zobrazí na displeji:
- Sýnetteka (Δ): okolo 1 hodiny a 22 minút
 - Jemne (Φ): okolo 56 minút
 - Vlna (Ω): okolo 58 minút
 - Rúčne pranie (Ψ): okolo 57 hodiny
 - Rýchle pranie 3D (Σ): okolo 30 minút
 - Plachanie+Dostredovanie: okolo 20 hodiny
 - Dostredovanie (⊖): okolo 12 hodiny
 - (Σ+⊖)
- Chýba všimnutí (lakú vody)
- Problem vpravidle vody
- Dvierka nie sú zatvorené
- Problem vpredložené vody
- Problem vodtekané vody
- Nevyvádzanie
- ŽEL: Problem stredotoku vody
- Pakať sa nečaste písneču zobražia na displeji „odborný servis“ apozitívne podľa uvedených pokynov.

• Ak nastane výnosiť plásky nejaké prebieľky, druh problému sa zobrazí na displeji:

• Ak bola zvolená funkcia „časový posun pre displej“ zobrazi sa zoslavajúci čas do ukončenia-hiba“, zobrazi sa zoslavajúci čas do ukončenia-hiba zvolenieho programu prania.

• Po volbe funkcie „Detektá zámká“ sa na displeji zobražia plísneča „CL“.



P

- Počítací chceťe pokračovať v pracovom režime bez výboja interiéru programu, zatiaľ čo li StartPauza (■) a práška bude počasová v činnosti.
- Prášky v interiére programu podľa typu prášku:
- Prášky typu WD-0150-9SP/10150-9SP/10150-9TP:

- Tlačidlo sa tiež používa na spustenie programu, ktorého je výplina.
- Tlačidlo sa tiež používa na spustenie programu, ktorého je výplina.



P



- Databa (⌚) - Ručne pravne (⌚)
- Rječice pravne 30 (⌚) - Plaćanje+
- Sjuntetka (⌚) - Odsredovanja
- Femne (⌚) (⌚+⌚) - Odsredovanja
- Vina (⌚) - Odsredovanja (⌚)

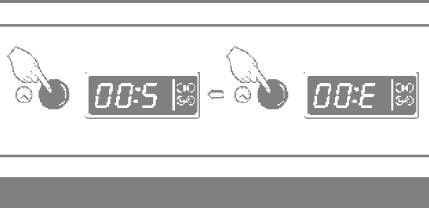
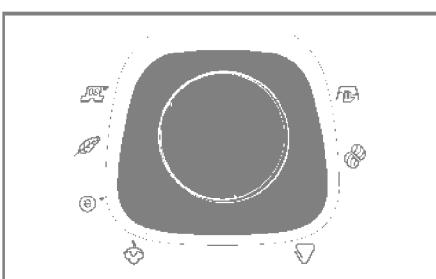
Doga „Casova posun“ atravante pravna sa mjeze međut zadrstlosti na stave dodatky dođi ujeff teplate.

- „Casova posun“ posunom pravna“ sa rozume prepozadanjem do sugsanstvo do uko- nelećuću pravila aliće do sugsanstvo do uko- prepozadanjem do sugsanstvo do uko- „Casova posun“ posunom pravna“ sa rozume prepozadanjem do sugsanstvo do uko- prepozadanjem do sugsanstvo do uko- Jane (⌚).

Funkcija bude zrašena zatlačenim li. Napredujući.

- Kaoči my zatlačenim tlačidla sa gac posunje oti nažarktala doba je 3 hodičin.
- sa zobjazdaj „3:00“. Maximalna doba zasovjeho posunu pravna je 19:00 hodičin.
- „Casova posun“ (⌚) .
- Zatlačte li „Casova posun“ (⌚) .
- bude bliskat „:“).
- Pravila.
- Ansavite zladašnji gac zasovjeho posunu Zatlačte li „Casova posun“ (⌚) .
- uy program pravna.
- Otočenim „Voliga programov“ zatlačte zida- Zatlačte pravku li „Napredne“ (⌚) .
- Zapnutie lunkice „Casovo posunute pravne“ zatvare.

- Vsyde do dakovaca praci prostidek diversita pracki.
- Vložite do pracke naprijed pradla uzavorete Otvore vodny kohlik.
- Zapnutie lunkice „Casovo posunute pravne“ (⌚) .
- Pripreza pred „Casovo posunutim pravnim“



p

- Funkčiu Detška zámká je možné uvediť do činnosti keďkoľvek aj bude automaticky zrusená pri obnovení sa prevedzovke záva-
- Funkčiu Detška zámká je možné uvediť do nosť aj pri vypnutelj preuke.



Start/Pauza.

1. Sučasne zatvorte tagliača Obrmezdanie sláčenia (□) a Odstredovanie (○).
2. Zatlačte tl. Start/Pauza.
3. Merite program ešte zatiaľce tl.



.

- Ak chcete zmennu programu pri zapnutelj funkciu "Detška zámká".
- Ak chcete zmennu programu pri zapnutelj funkciu "Detška zámká".
- Ak chcete zmennu programu pri zapnutelj funkciu "Detška zámká".

Pri zapojení tpelete sa rozsečte signálne siny. Podobnežte informácie nájdete na str. 13.

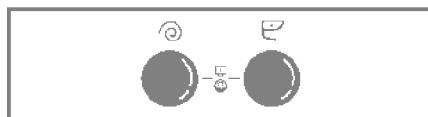
- Užívate funkcia hoda založená, ak sa nety pri siny bolé funkcie signálne siny.
- Teploľu vody v prake je možné volit podla programu nasledovne.

- Ak je funkcia aktivnosta, esťky thacídu bude



- Funkcia sa uvedie do činnosti slúčasnym zatlačením tl. Obrmezdanie sláčenia (□) a Odstredovanie (○).

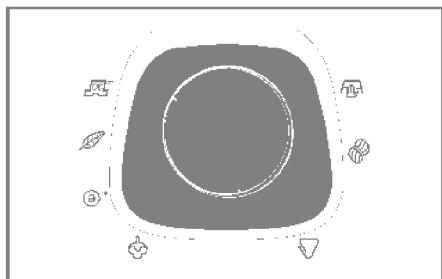
- Funkcia umožní uzamknutie vsetkých tagliačov na ochranu prevedzky pred nezrádcami vivedať ním tagliačom celmi, alebo inym osobám.



-30°C / 40°C / 60°C / 95°C

-Studená (✿)

- Teploľu vody myžacie nastavíť otočnym.
- Hladiačom prikym.

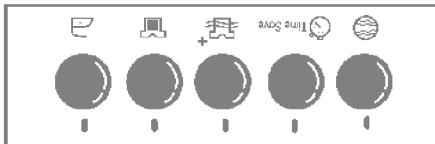


D



P

- (1) Tlačidlo: Napájanie
 (2) Tlačidlo: Zapnutie/vypnutie
 (3) Tlačidlo: Bielenie
 (4) Tlačidlo: Uspora času
 (5) Tlačidlo: Deteka zlepka
 (6) Tlačidlo: Odmedzenie stlačenia
 (7) Tlačidlo: Start/PAUZA
 (8) Tlačidlo: Výber programu
 (9) Tlačidlo: Odsvedcovanie
 (10) Tlačidlo: Predpraníe
 (11) Tlačidlo: Prepraníe



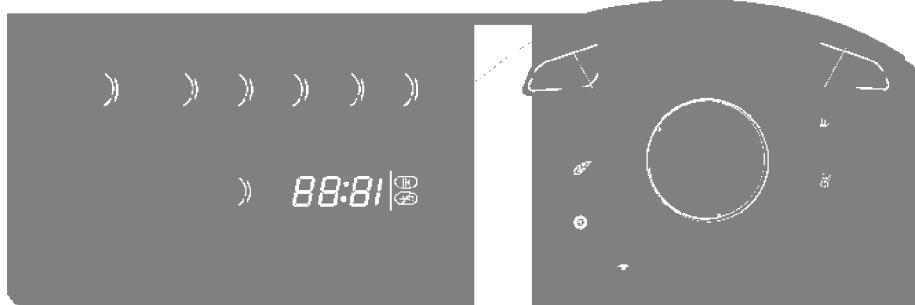
- Používa sa pre pridané plachanie, pri ktorom dochádza k odstraňovaniu zvyškov detergenty.
- Volebo funkcie Plachanie + predzlietie zlepku využíva sa pre pridané plachanie, pri ktorom dochádza k odstraňovaniu zvyškov detergenty.
- Volebo funkcie Plachanie + predzlietie zlepku využíva sa pre pridané plachanie, pri ktorom dochádza k odstraňovaniu zvyškov detergenty.
- Používanie funkcie zlepky je možné iba v miere, použíte „predpraní“.
- Predpraní je k dispozícii pre pranie bavlna a syntetické tkaniny.
- Ak chcete zamedziť silageňu bielezne, zvolte toto tlačidlo so zlepky.

- Ak chcete tieto možnosti použiť, zatlačte raz li.
- Tieto možnosti môžete využiť na skratenie času tvárania programu prania.
- Uspora času (Save) pred spustením programu.
- Možnosť Uspory času je dosluhovať programu.
- Rybčie pranie 3D.





- Prácka sa zapina li. Napíjanie (Q).
- Zatlačte na zástrčku, ktorá má závesného programu:
- Podmienky vloženého programu:
- Pravite (F5): Len hľadajte pravite
- Platobné (F6): 3 knút
- Odstredenie (C) :
- Program : 10150~9)SP/10150~9)NP/10150~9)TP/
- 800 umín.
- Teplota rody : 60°C
- Program : Dávka (C)



b



Bavlna	V prdeke (biele bavlna, Lanové osušky a povlaky...)	95-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚), Eco (⌚)	3,5 kg	6 kg	Silikatene odevy (kšesle, roné košele, pyžama) a mlieko Prepranie (⌚), Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	(spodné prádlo sivého biela prádla spodné prádlo a pod.) Bi (⌚), Eco (⌚)	Polyamid (nylon, silon), Akryl, Polyester (60-C, 30-C)	40-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,5 kg	1,7 kg	3,0 kg	Synetika	
Jemné	Jemné prádlo, ktoré sa môže lahlko poskodit (hadavá, záclony)	30-C 140-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	Vlna	Vlna, tričko na stíhle (hadavá, len čistý, nové prádlo, leň čistý), Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	30-C 140-C, studená (✿)	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	2,0 kg	Jemné		
Rúne pre práine	Rúne pre práine (zmena a vlnene vyrobky, studená (✿))	30-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	Rúne pre práine	Rúne pre práine (oznámenie ako Ruine)	30-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	2,0 kg	Rúne pre práine		
Rýžové práline	Rýžové práline (pranie, oznámenie ako Ruine)	30-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	Rýžové práline	Rýžové práline (pranie)	30-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	2,0 kg	Rýžové práline		
Poznámká	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Eco	Vlobov funkcie Eco znižuje teplo pri vysávaní doby práania.	* Eco : Vlobov funkcie Eco znižuje teplo pri vysávaní doby práania.	* Eco : Vlobov funkcie Eco znižuje teplo pri vysávaní doby práania.	* Eco : Vlobov funkcie Eco znižuje teplo pri vysávaní doby práania.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.	Poznámká : * Predprané je dosťupné v programoch Bavlna, Synetika.		
Detergenty	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Znizte tak spotrebu energie pre ohrev vody.	* Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	* Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	* Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	* Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.	Detergenty : Používa sa pre pridané prádla až do 60°C.			
Sýtenka	Sýtenka (pyžama, roné košele, spodné prádlo sivého biela prádla spodné prádlo a pod.)	30-C, 40-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	Jemné	Jemné prádlo, ktoré sa môže lahlko poskodit (hadavá, záclony)	30-C 140-C, studená (✿)	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	2,0 kg	Vlna		
Rýžové práline	Rýžové práline (pranie, oznámenie ako Ruine)	30-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	Rúne pre práine	Rúne pre práine (oznámenie ako Ruine)	30-C	Uspora času (⌚ tmavá), Obmedzenie silageenia (⌚)	Bi (⌚)	1,0 kg	1,5 kg	2,0 kg	Rýžové práline		
Poznámká	Poznámká : * Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	Znizte tak spotrebu energie pre ohrev vody.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.	* Ak chceš odstrániť skvrny od bielej kôrky (mlieko, krv, čokoláda), zvolte silageneľ a detergenty.

■ Odporúčaný prebeh pránia podľa druhu prádia

F

- Pracík prostředek je splachován z dívky kováčka na záclátku pracího prádla.
- Pracík prostředek má výrobce využít na plnění minima na náplň: 1/2 dívky pře plnění množstva pracího prádla.
- Pracík prostředek má výrobce využít na plnění minima na náplň: 3/4 benzenu.
- Pracík prostředek má výrobce využít na plnění minima na náplň: podle odporučení.
- Pracík prostředek má výrobce využít na plnění minima na náplň: podle maximálního délky.
- Dávkovač pracího prostředku (délka je nejdéle základního pracího prádla).
- Ak sa používa väčšia pracíca prostriedok ako je odporučané, vort sa vľahko pena, akto je odporučané, vort sa vľahko pena, ale ak sa používa väčšia pracíca prostriedok dočasne k preždeniu molačka (a je ho potrebné).
- Pracík prostredky používané podľa pokynov výrobcu.

3. Dávkovač pracího prostředku

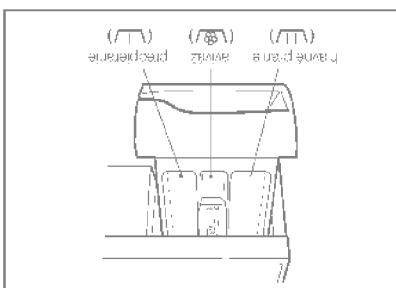
Poznámka Nepoužívalte avivázne prádlo, stredky pralemo na prádlo.

- Aviváz sa pridáva do prádla v posledním cykle prádlení.
- Neotvárajte zásobník dávkovača, keďže doňho prichádza voda.
- Nie je dovolené používať rozpusťadlá (benzen a pod.).
- Nechávajte zásobník dávkovača, keďže v dávkovači dlhé akô 2 dní.
- Aviváz je možné používať výhradne v skryni na prádlo.
- Nechávajte avivázny prostředok v prádlení až do skončenia prádla.
- Aviváz sa užívajte iba na maximálnej dĺžke.
- Aviváz sa užívajte iba na maximálnej dĺžke.
- Nechávajte zásobník dávkovača v prádlení.
- Nechávajte zásobník dávkovača v prádlení.
- Nechávajte zásobník dávkovača v prádlení.



2. Pridanie zásobníca prádla (aviváže)

- Len HLAVNE PRANE → HLV
- PREDPLERANIE + HLAVNE PRANE
- ← HL / .HL /

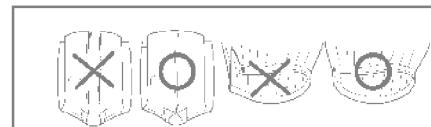
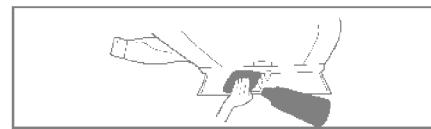


1. Vysuvený dávkovač

■ Pridananie pracích prostriedkov a zásobnícov prádla (aviváže)



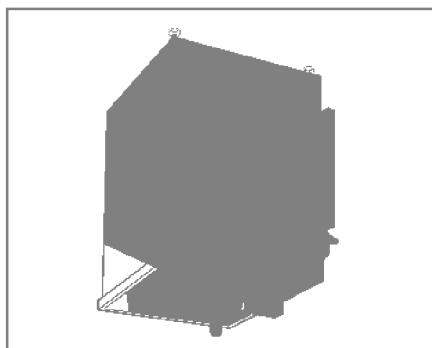
- Starostlivost o prádlo pred vložením dárky do balenia**
1. **Násivky na textilach**
 - o Zložené textilia a odporúčanom spôsobe prania alebo čistenia.
 - Na textiliach vyznačte násivky, ktoré obsahujú informácie (spravidla vo forme symbolov)
 2. **Rozdelenie prádla podľa druhov**
 - ckydom (programom). Rozne druhu rozdeliť textil výzadujúci tu teplotu vody, očakávať a teda práne inými spôsobom. Prádlo rozdeliť tiež podľa farby na tmavo/svetlo, sivej a bielej. Preto ich oddelene, pretože sa vzhľadom k tomu zlepší vzhľad prádla.
 - záspinnej (veľmi špinavé, bezne záspinnej, mené špinavé). Rozdelite prádlo podľa súčinnika (textile, ktoré uvádzajú výrobca a ktoré ich záchytavajú): Rozdelite ich a potom osobitne.
 3. **Starostlivosť o prádlo pred vložením dárky do balenia**
 - V jednej užívateľskomultifunkčnej vrecke a malej kľúčky prádla. Najskôr vložte vrecko. Vložte žepalky (biele, svetlé, tmavé). Rozdelte prádlo na biele a farebné.
 - Kusovy by mali byť výdeľané prádlo výdeľané. Predajte jednotlivé kusy prádla. Môžete ho spoločne uzavrieť zipom, zapnúť hákky a zvážte súčinnikom až v pracovišti.
 - Predbežne odstráňte špinavé miesta a skvrny. Uzáveru zipsy, zapnute hákky a zvážte súčinnikom až v pracovišti a skvrny v pracovišti vyčistíte.



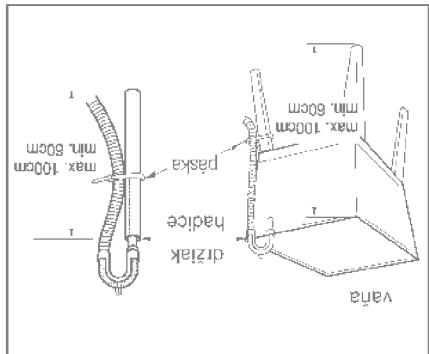
1. Správne, vodorovne a zvisle poslavanie práčky zábermi vzhľadu nadmerneho huku prácy, vodorovne v rohu mlesťnosti. Ujte na rovnom a pevnom povrchu podlahy, prednostne v rohu mlesťnosti. Ak sa kohás prekážka smeruje, "kohásat" (skontrolujte, že je podľačka roholeč (uhlopriečne) sa predka upevnená). Ak sa kohás prekážka pripojí k roholečke, zatlačte ju do rohovky a proti-

* Krízova kontrolna nastavacia

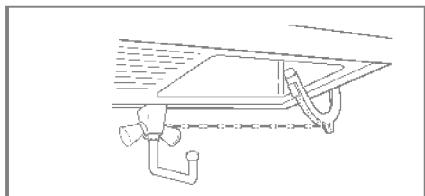
2. Ak nie je podlaha rovna, nastavte polohu práčky do roviny pomocou nastaviteľnej záclade. (Pod nozicku nevkladajte zácladne dalsie podložky, kusky dreva a pod.). Uistite sa, že všetky 4 nozicku sú stabilne a stojia na podlache. Skontrolujte vodorovnosť zvislej polohu práčky pomocou vodováhy.



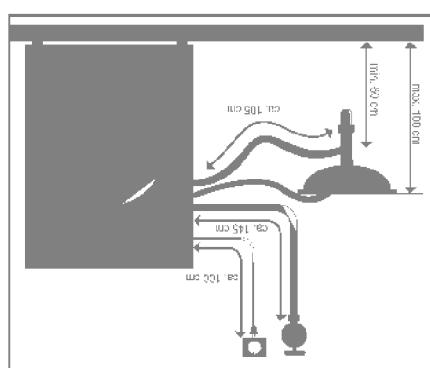
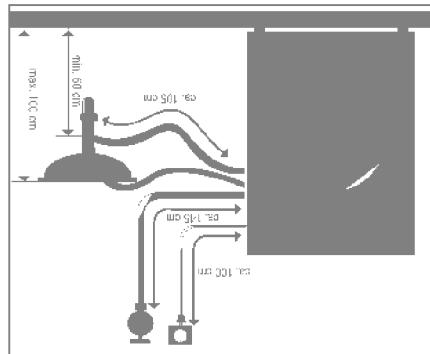
■ Vyrovnanie práčky



- Pr monatíží odtokové hadice zasíťte jej krovou vodou.
- Schraňte unifikované odtokové hadice a místní záslepky do odtoku.
- Konečnou lankom (refakou a pod.) správně umístěte než odtokové hadice podle nášeho pořadí.



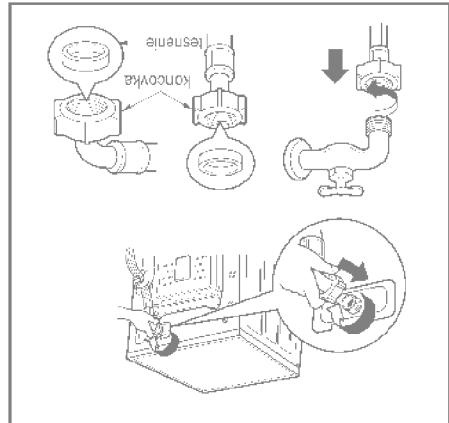
- Toto zadání je určeno na použitie na loďach až k instalácii v dopravných prostredkoch, napr. karavanoch, lielalach atd.
- Ak má byť prázdná člnská dôbu mimo prevedzky (napr. počas dovolenky), zavorte pravidľy kohútik, aby pri likvidácii spotrebicího materiálu nepôsobila výrobca výrobkov.
- Pri likvidácii spotrebicího materiálu nepôsobí výrobca výrobkov.
- Balací materiál (t.j. folie, polystyren) môže byť nebezpečný pre deti. Nebezpečenstvo udušenia!
- Uchovávanie vsetkých balacích materiálov dosahuje deti.



■ Montáž odtokovéj hadice

■ Elektické připojení

1. Nepoužívejte zádne predrázovacie káble súlobo rozvodisko.
2. Pli poskodení súlovočky kábla ho musí vymeniť výrobca alebo poskytovať (autotrvaný).
3. Po ukončení prevádzky vždy vytiahnite vidlicu súlovočky kábla zo zásuvky a zasťavte prievod vody.
4. Páčka musí byt pravodlivo len k nadene uzemnenie súlovočky zásuvke, zapojenie podla platiacich predpisov.
5. Páčka musí byt umiestnená tak, aby bola vidlica súlovočky kábla zapojená v zásuvke lajku dosťupňa.
- Opravy páčky musí vykonávať odborný pracovník. Ak vyzkoušajú opravy nesklisne osobky, môže dôjsť k trámu alebo závažnému zlyhaniu funkcií páčky. Odberie sa na väze servisné strečisku.
- Neinstalujte páčku v miestnostiach, ktorých môže dôjsť k poklesu teplosti pod mrazu.
- Teplosť pod bodom mrazu môže zlyhať krotinu hradlo v izbovej teplote.
- Ak je spotrebič dodaný z inomom obdobia pri tepličke pod bodom mrazu : poniechaťe prekľu pred vedením do prevedzky nízkoho hradla v izbovej teplote.

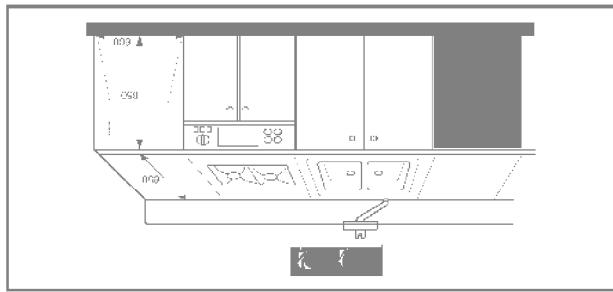


■ Pripojenie hadice pripodu vody

■ Už používané (staré) sa nesmú používať.

■ Práčku pripojte k práčke voďy pomocou novéj sady hadic.

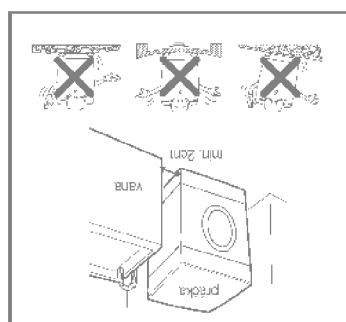
- Práčku musí využívať odborný pracovník. Ak vyzkoušajú opravy nesklisne osobky, môže dôjsť k trámu alebo závažnému zlyhaniu funkcií páčky. Odberie sa na väze servisné strečisku.
- Neinstalujte páčku v miestnostiach, ktorých môže dôjsť k poklesu teplosti pod mrazu.
- Teplosť pod bodom mrazu môže zlyhať krotinu hradlo v izbovej teplote.
- Ak je spotrebič dodaný z inomom obdobia pri tepličke pod bodom mrazu : poniechaťe prekľu pred pripojením hadice pripodu vody a rozaťu.
- 30 kPa až 7 MPa.
- ◀ Tlak a pripodu vody musí byť a rozaťu.
- Pritom je potrebné, aby sa voda v pripodu vody dosťupňa dosahovala až za hadicu.
- ◀ Ak pripodu vody máte tlak a pripodu vody 1 MPa, je nutné namontovať pred pripodu vody kvalitnú redukčnú zariadenie.
- S pripodu vody, dodanou ako prúžkového materiálu, sa dodávať až do hadice skontrolujte tensosíl koncovku hadice.
- Pre pripodu vody poskytuje hadice skontrolujte tensosíl koncovku hadice a v prípade potreby odstráňte na uloženiu skutku hadice na obdobie prispôsobenia, sa dodávať až do hadice skontrolujte tensosíl koncovku hadice.
- Pravidelné kontrolyte stav hadice a v prípade kohliky.
- Padie nutnosť ju vymieňte.
- Pravidelné kontrolyte stav hadice a v prípade slúky, založeniu, alebo zatlačeniu.
- Presvedčte sa, že na hadici nie sú zládne



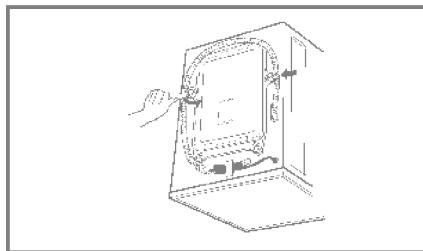
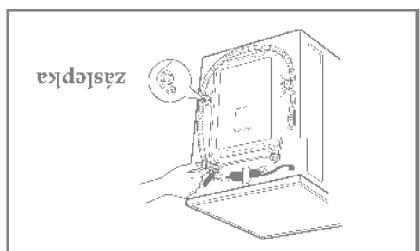
Zasuška el. sítie: Sklon podlahy: Povolený sklon podlahy je do 1° . Muži sa nachádzať do 1,5 m od kádzej strany umiestneného pracku. Neprečíjať zasušku priamo viac ako jednoho spotrebiteľa.

Dĺžka vzdialenosťi: Je zadaná vzdialenosť od steny, dvej apodálky: zazd: 10 cm; pravý avľavo: 2 cm

Niky neukládať pracke prostredky na vrchnú stranu pracky. Možba by sa poskodil povrchová lúpava sovádacia pracka.



■ Poziadavky na miesto inštalaciej pracky

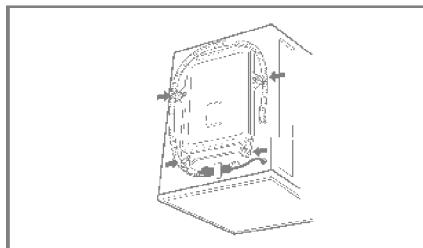
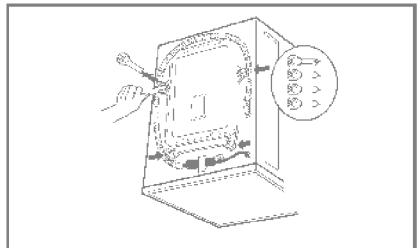


• Práčku můžete vysávat až do skřínky, kde je už někam umístěno. Výrobek je určen pro využití v koupelně nebo v kuchyni.

• Skříňka je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Můžete ji použít i v jiných místech, kde je možné ji uložit.

• Skříňka je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Můžete ji použít i v jiných místech, kde je možné ji uložit.

• Skříňka je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Můžete ji použít i v jiných místech, kde je možné ji uložit.



• Spotřebič zůstane v koupelně nebo v kuchyni, když ho uložíte na závěs nebo na stojanovou polici.

■ Transportní skříň

• Před transportem je nutné odstranit všechny předměty, které by mohly poškodit skříň. Výrobek je určen pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni.

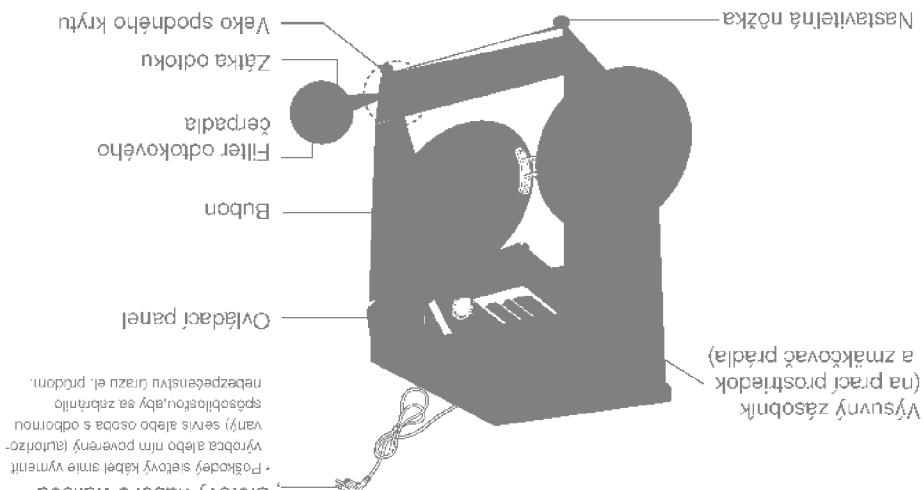
• Před transportem je nutné odstranit všechny předměty, které by mohly poškodit skříň. Výrobek je určen pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni.

• Před transportem je nutné odstranit všechny předměty, které by mohly poškodit skříň. Výrobek je určen pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni. Akce je určena pro využití v koupelně nebo v kuchyni.





Detaily odstřívacína	400 / 500 / 600 / 800 [WD-1015(0~9)SP/M1015(0~9)NP/M1015(0~9)TP]
Povolený tlak vody	30 kPa – 1 MPa
Spotřeba vody	42 l
Hmotnost / Příkon max	55 kg / 2100 W
Rozměry (šxhl, x v)	600mm x 360mm x 850mm
Napájání	220-240V~, 50Hz
Názov	Automatická pračka s vkladáním prádla s proudem





DOLEZITE BEZPEČNOSTNE POKYNY
Vystřaha: Pre minimálizáciu požiaru, určau elektrickým prúdom, poskodenia zdravia osob používajúcich pracku, dodržiavanie zákadné pology, vŕtané nasledujúcich:

• V pracke neoperte alebo neadsredzujte textilie.

• Horejšia pôsobnosť výbušniny môže byť i v súčasnosti, napomietne alebo poskrabávať horejšiu pôsobnosť.

• Starostivo dodržiavajte pokyny na pranie a zdrobčadzanie s textilmi (symboly prania).

• Dlhokára pracky nezatáčajte pripručníkum, ani zo závratky alebo súčasťou extrelií.

• Na závratu možnosť rizika urazu elektrickým výskrutkovacím postupom vysprávam sa k výrobcom výrobca.

• Nikdy neoperte alebo neadsredzujte pracku.

• Pracka je výberaná sieťovým káblom s ohromným uzemnením, ktoré zhotuje riziko úrazu zásuvky a zásuvky. V prípade poruchy alebo zlyhania činnosti uzemnenie zásuvky zodpovedá júčie výstavy miestnym predpisom a nariadením.

• VYSTRAHA: Nesprávne použenie uzemňovačekho vodiča pracku môže spôsobiť úraz el. prúdu, ak sú na pohybach, či je pracka správne uzemnená, recháte si ju skontroloval až počas technického instalačného firmu.

• Ak sú ste isti, že máte zásuvky správne uzemnené, poradte sa v obornej elektrikárstve.

• Nepochúvajte záhadné rozvodky, tzv. „zlodeky“, a iné typy sieťových rozvodovacích, ktoré sú užemnené, alebo súkrové uzemnenie obchádzajú.

• Tieto pracka musí byť uzemnená. V prípade poruchy alebo zlyhania činnosti uzemnenie zásuvky je výberaná sieťovým káblom s ohromným uzemnením, ktoré zhotuje riziko úrazu zásuvky a zásuvky. Výberaná sieťovým káblom s ohromným uzemnením, ktoré zhotuje riziko úrazu zásuvky a zásuvky. Výberaná sieťovým káblom s ohromným uzemnením, ktoré zhotuje riziko úrazu zásuvky a zásuvky. Výberaná sieťovým káblom s ohromným uzemnením, ktoré zhotuje riziko úrazu zásuvky a zásuvky.

POKYNY NA UZEMNENIE

NASLEDUJUCE POKYNY USCCHOVATE

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

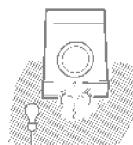
• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

• Nikdy nesahajte do výtratu pracku, kým sa bušou až do výtratu pracku.

O

Prevádzkový-bezpečnostné upozornenie	3
Technické údaje	4
Instalačia	5
Priprava pred praním	10
Pridávanie pracích prostriedkov	11
Funkcie	12
Používanie pracíky	13
Udržba a osetrovanie pracíky	20
Skôr ako zavolať odborný servis	23

■ Automatické optovacie sústavy



Uroven huku pri odstránení.



■ System ovádzania rýchlosť otáčania bubna snížky hukom

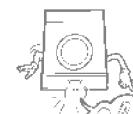


Snímaním možstva náplne avyážením skutočne minimalizuje

pokal sa pracíka vypne výsledku výpadku vodávky el. energie, po

obnovení dodávky el. energie sa znova spustí automaticky od mesačného programu, kde sa zasťavia.

■ Deteka zámka



Detska zámka záistuje, aby deť nemohil počas prevádzky pracíky.

Zadávaním ktoréhoľvek trieda zmenuň nastavenej program prenia.

Detektia zámka záistuje, aby deť nemohil spotrebu el. energie svedy.

Minimalizuje spotrebu el. energie svedy.

■ Hostopodárný inteligentný systém prania



Istelligentný systém prania zistí, kde vek (minozávo) vody ačas prania, čím

toho optimalizuje uroven (minozávo) vody ačas prania, čím

intelligentný systém prania zistí, kde vek (minozávo) vody ačas prania,

minimalizuje spotrebu el. energie svedy.

C

Doline automatické pre práky značky LG.
Doline "Návod na obsluhu";
návod na instalaci, používání
a údržbu počítače.
Doline pre práky (model)

WD-1015(0~9)SP
WD-1015(0~9)NP
WD-8015(0~9)SP
WD-8015(0~9)NP
WD-8015(0~9)TP

MODEL: WD-1015(0~9)SP

AUTOMATICKÁ PRÁCKA s plnením spredu

